

Kyrgyzcha (/kg/konstitucionnye-zakony-kr/konstitucionnye-zakony-kr/O_vyborah_Pr-1913/)
 Russian (/ru/konstitucionnye-zakony-kr/konstitucionnye-zakony-kr/O_vyborah_Pr-1913/)



CENTRAL COMMISSION FOR ELECTIONS AND REFERENDA OF THE KYRGYZ REPUBLIC

(/ru/)

the main (/ru/) » Constitutional laws of the Kyrgyz Republic (/ru/konstitucionnye-zakony-kr/)
 » Constitutional laws of the Kyrgyz Republic (/ru/konstitucionnye-zakony-kr/konstitucionnye-zakony-kr/)

On elections of the President of the Kyrgyz Republic and deputies of the Jogorku Kenesh of the Kyrgyz Republic

CONSTITUTIONAL LAW OF THE KYRGYZ REPUBLIC

Bishkek, dated July 2, 2011 N 68

On elections of the President of the Kyrgyz Republic and deputies of the Jogorku Kenesh of the Kyrgyz Republic

(As amended by the constitutional Laws of the Kyrgyz Republic of November 25, 2011 No. 221, April 23, 2015 No. 88, June 5, 2017 No. 96, August 8, 2019 No. 116, June 30, 2020 No. 68, November 11, 2020 No. 2)

This constitutional Law defines the electoral rights of citizens of the Kyrgyz Republic and their guarantees, regulates relations related to the preparation and conduct of elections of the President of the Kyrgyz Republic (hereinafter - the President), deputies of the Jogorku Kenesh of the Kyrgyz Republic (hereinafter - the deputies of the Jogorku Kenesh).

Chapter 1

General Provisions. Electoral rights of citizens

Article 1. Basic terms used in this constitutional Law

The following terms are used in this constitutional Law:

campaign materials - printed, audiovisual and other materials containing signs of election campaigning and intended for mass distribution, disclosure during the election campaign;

active suffrage of citizens - the right of citizens of the Kyrgyz Republic to elect to government bodies and local self-government bodies;

close relatives - spouse, parents, children, adoptive parents, adopted children, full and half brothers and sisters, grandfather, grandmother, grandchildren;

guarantees of the electoral rights of citizens - organizational, legal, informational and other means of ensuring the electoral rights of citizens of the Kyrgyz Republic;

state portal - an Internet site of a state body containing information on voter lists in electronic format in the context of polling stations, districts, cities and the republic as a whole, formed and updated in accordance with the procedure established by law, including information on changes in the electoral address (polling station number) , on the participation of citizens in elections and referendums, as well as providing voters with the opportunity to clarify and change their data, subject to the requirements for identification and authentication established by law;

voter identification document - all types of national passports of a citizen of the Kyrgyz Republic established by law;

official of state authorities or local self-government - a person who permanently, temporarily or by special authority performs the functions of a representative of the authorities or performs organizational and administrative, administrative, economic, control and supervisory functions in state bodies and local self-government bodies;

registered candidate - a person who meets the requirements established by the Constitution of the Kyrgyz Republic (hereinafter - the Constitution), this constitutional Law and registered by the Central Election Commission for Elections and Conducting Referenda (hereinafter - the Central Election Commission) as a candidate for the office of the President, deputy of the Jogorku to be replaced by elections Kenesh;

voters - citizens of the Kyrgyz Republic with an active right to vote;

voters with disabilities - citizens of the Kyrgyz Republic who have an active right to vote, have health problems with persistent disorders of body functions caused by diseases, consequences of injuries or defects expressed in hearing, vision, and musculoskeletal system functions, leading to a restriction of full-fledged exercise electoral rights on general terms;

electoral documents - voter lists, ballots valid, invalid, unused (canceled), damaged (filled in with errors), as well as identification checks, primary and final identification reports, zero and final reports of automatically reading ballot boxes, protocols of election commissions, their decisions on election issues, registration documents of candidates, political parties, summary tables on voting results;

election commissions are collegial bodies organizing the preparation and conduct of elections in the Kyrgyz Republic, ensuring the implementation and protection of the electoral rights of citizens of the Kyrgyz Republic;

electoral legislation - a set of normative legal acts regulating the procedure for holding elections in the Kyrgyz Republic;

electoral rights of citizens - the right of citizens of the Kyrgyz Republic to elect and be elected to bodies of state power and local self-government bodies, including to participate in the nomination of candidates, pre-election campaigning, observation of elections, the work of election commissions, including the determination of voting results and determination of election results, as well as in other electoral actions;

information support of elections - informing voters and pre-election campaigning, contributing to the conscious expression of the will of citizens, transparency of elections;

informing voters - activities related to the preparation and dissemination of information during the election campaign about the course of the election campaign and the activities of election commissions, polling stations, the procedure for forming and changing the voter list, the procedure for participating in voting, the procedure for voting, the procedure for determining the voting results and determining the election results; the activities of election commissions and the media for the preparation and dissemination of official information about the candidate (candidates) and political party (political parties) and their programs, which does not create preferences for any candidate (candidates), political party (political parties) and does not contain signs of election campaigning for a particular candidate, political party or against them;

information material - printed, audiovisual and other materials containing information on the course of the election campaign and the activities of election commissions, polling stations, the procedure for forming and changing the voter list, the procedure for participation in voting, the procedure for voting, the procedure for determining the voting results and determining the election results; official information of election commissions and mass media about a candidate (candidates) and political party (political

parties) and their programs, which does not create preferences for any candidate (candidates), political party (political parties) and does not contain signs of election campaigning for that or another candidate, political party or against them;

electoral address - the **address of a voter** declared in accordance with the procedure established by this Constitutional Law, which is not his permanent place of residence, but at which he has expressed a desire to vote;

"candidate" is a person nominated in the manner prescribed by this constitutional Law as a candidate for the position of the President to be replaced by elections, for the deputy of the Jogorku Kenesh;

voter checklist - a voter list containing updated information about voters and changes made on the basis of voter applications received during the period of updating the voter list 35 calendar days before voting day, published on the state portal and posted at polling stations 30 calendar days before the day voting;

international observer - a person representing a foreign or international organization acquiring the right to observe the preparation and conduct of elections in the Kyrgyz Republic in accordance with the procedure established by law;

observer - a person appointed by a candidate, a political party that has nominated a list of candidates, to observe the preparation of the elections, the conduct of voting, the counting of votes, the determination of the voting results and the determination of the election results in the manner prescribed by law;

identification equipment - a device designed to identify voters by identifying a voter by his biometric and personal data;

public observer - a person appointed by a non-profit organization of the Kyrgyz Republic (hereinafter referred to as a non-profit organization) to observe the preparation of elections, the conduct of voting, the counting of votes, the determination of the voting results and the determination of the election results in the manner prescribed by law;

final voter list - an updated voter list, in which all changes have been made on the basis of voters' applications during the period of revision of the voter list, published on the state portal and posted at polling stations 7 calendar days before voting day;

passive electoral right of citizens - the right of citizens of the Kyrgyz Republic to be elected to state and local government bodies;

permanent place of residence - the place of residence of a citizen on the territory of the Kyrgyz Republic, confirmed by the registration mark of the registration authorities in the corresponding document;

law enforcement agencies - bodies of internal affairs, national security, financial police, prosecutor's office, customs service;

preliminary voter list - a voter list as of 80 calendar days before voting day, published on the state portal and posted by precinct election commissions for citizens to verify their data or change the electoral address;

election campaigning - the activity of citizens of the Kyrgyz Republic, candidates, authorized representatives and proxies of candidates, political parties in the preparation and dissemination of information during the election campaign, with the aim of encouraging or encouraging voters to vote for certain candidates (list of candidates) or against them;

representative of a candidate, political party - a representative in election commissions, an authorized representative, a proxy, an observer representing candidates, a political party that has nominated a list of candidates;

religious figure - a person who carries out religious activities in accordance with the legislation on freedom of religion and religious organizations in the Kyrgyz Republic;

information on the candidate's criminal record - information on the ever existing, existing convictions, indicating the number (s) and name (s) of the article (s) of the Criminal Code of the Kyrgyz Republic, on the basis of which the candidate was convicted, article (s) of the foreign law the state, if the candidate was convicted in accordance with the specified legislative acts for acts recognized as a crime by the current Criminal Code of the Kyrgyz Republic, or for no criminal record;

clergyman - a person authorized by the relevant religious organization (association) for spiritual, imam, pastoral, preaching ministry;

voter list - a list of citizens of the Kyrgyz Republic who have an active right to vote on voting day, formed on the basis of the Unified State Register of the Population, compiled in electronic and paper forms, which, depending on the degree of readiness and purpose, is subdivided into preliminary, control and final;

(the paragraph became invalid in accordance with the constitutional Law of the Kyrgyz Republic of April 23, 2015 N 88)

list of candidates - a single list of candidates registered by the election commission, nominated by a political party;

operator - a member of a precinct election commission or a person engaged by the Central Election Commission, who provides technical services for identifying citizens during elections and referendums or for servicing an automatically reading ballot box at a polling station on election day;

automatically reading ballot box - a device designed for automatic counting of votes;

stationary box - transparent ballot box;

ballot boxes - automatically reading ballot boxes or stationary boxes;

portable ballot box - a box intended for voting outside the premises of a voter;

failure - temporary loss of functionality of the automatically reading ballot box, voter identification equipment.

Internet - a global (worldwide) computer network (a system of interconnected computer networks) for storing and transmitting information;

Internet publications - an Internet site (portal, forum), in addition to Internet blogs and personal pages of individuals in social networks, containing news, information and analytical, entertainment and other materials, administered (moderated) in the Kyrgyz Republic or owned by citizens and (or) legal entities of the Kyrgyz Republic, allowing free access to it on the Internet for visitors, if the number of visits to the Internet edition exceeds 500 unique visitors per day or 1000 unique visitors per month;

a unique visitor or a visitor with a unique IP-address is a non-recurring user with unique characteristics and who has entered the Internet publication within a certain period of time.

(As amended by the constitutional Laws of the Kyrgyz Republic of April 23, 2015 # 88, June 5, 2017 # 96, August 8, 2019 # 116)

Article 2. Principles of Citizens' Participation in Elections

1. Elections in the Kyrgyz Republic are held on the basis of universal, equal and direct suffrage by secret ballot.

Elections in the Kyrgyz Republic are based on the free and voluntary exercise by citizens of the republic of their electoral rights. No one has the right to influence citizens in order to force them to participate or not to participate in elections, as well as to freely express their will.

2. Citizens of the Kyrgyz Republic residing or located outside the Kyrgyz Republic have electoral rights in accordance with this constitutional Law.

The electoral rights of citizens of the Kyrgyz Republic, residing or being outside its borders during the election period, are ensured by the state body in charge of foreign affairs through its diplomatic missions and consular offices.

Citizens of the Kyrgyz Republic, residing or located outside its borders, vote at polling stations formed at the suggestion of the body in charge of foreign affairs, in agreement with the relevant authorities of the country of accreditation, as a rule, on the territory of diplomatic missions, consular offices of the Kyrgyz Republic, representative offices of state bodies Of the Kyrgyz Republic abroad.

3. Women, on an equal basis with men, shall be provided with equal opportunities to exercise the right to elect and be elected to the office of the President, a deputy of the Jogorku Kenesh.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

Article 3. Universal suffrage

1. Citizens of the Kyrgyz Republic who have reached the age of 18 have the right to elect, and upon reaching the age established by the Constitution and this constitutional Law, to be elected to government bodies and local self-government bodies.

2. Citizens of the Kyrgyz Republic have the right to elect and be elected regardless of origin, gender, race, ethnicity, disability, education, official and property status, religion, political and other convictions.

3. Citizens who have been declared incompetent by a court or are held in places of imprisonment by a court verdict that have entered into legal force do not have the right to elect, to be elected.

4. Persons whose conviction has not been canceled in accordance with the procedure established by law do not have the right to be elected to the office of the President, a deputy of the Jogorku Kenesh.

5. Citizens exercise their rights to elect and be elected subject to the requirements established by this constitutional Law.

(As amended by the constitutional Laws of the Kyrgyz Republic of April 23, 2015 N 88, August 8, 2019 N 116)

Article 4. Equal suffrage

Citizens of the Kyrgyz Republic participate in elections in the Kyrgyz Republic on an equal footing.

Article 5. Direct suffrage

Citizens of the Kyrgyz Republic elect their representatives to the office of the President and to the deputies of the Jogorku Kenesh directly.

Article 6. Secret ballot

Voting at elections in the Kyrgyz Republic is secret, excluding the possibility of any control over the expression of the will of citizens.

Violation of the secrecy of voting entails liability provided for by the legislation of the Kyrgyz Republic.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

Article 7. Mandatory nature and frequency of elections

1. The terms of office of the President and deputies of the Jogorku Kenesh are established by the Constitution.

2. Elections of the President and deputies of the Zhogorku Kenesh are mandatory and are held periodically within the terms established by the Constitution.

3. Elections are not held during a state of emergency or martial law introduced throughout the territory of the Kyrgyz Republic.

Article 8. Publicity in the electoral process

1. Organization and conduct of elections shall be carried out publicly and openly.

2. Members of higher election commissions, candidates, representatives of candidates, political parties, as well as observers, international observers, and representatives of the media have the right to be present at the meetings of the relevant election commission.

3. The electoral information system is used to monitor the progress and results of voting by transferring these protocols from lower-level election commissions to higher-level election commissions. Data on the course and results of voting received through the electoral information system is preliminary information that has no legal value, the procedure for using which is determined by the Central Election Commission for Elections and Referenda of the Kyrgyz Republic (hereinafter - the Central Election Commission).

Article 9. Observer

1. A candidate, a political party that has nominated a list of candidates, has the right to appoint an observer who is entitled to observe the preparation of the elections, the conduct of voting, the counting of votes, the determination of the voting results and the determination of the election results, in the manner prescribed by law.

A candidate, a political party may appoint no more than two observers to each precinct election commission, who have the right to alternately observe the conduct of voting and other electoral activities in the polling station. Simultaneous exercise of the powers of an observer in the premises of the election commission, in the voting room by two or more observers representing the interests of one registered candidate, one political party is not allowed.

2. An observer acquires the rights and obligations of an observer, provided for by this constitutional Law, after the receipt of a referral from the candidate who has appointed him or the political party that has nominated the list of candidates to the relevant election commission. In the direction, the surname, name and patronymic, permanent place of residence of the observer, the numbers of polling stations, the names of the election commissions to which he is sent are indicated, and a record is made that he has no restrictions provided for in part 3 of this article. The direction is considered valid if there is a signature of a candidate or a seal of a political party and presentation of a passport or a document replacing it. No prior notification of the dispatch of an observer is required.

3. An observer has the right to be a citizen of the Kyrgyz Republic who has an active electoral right.

An observer does not have the right to be: a deputy of the Jogorku Kenesh, local kenesh, a candidate for deputy of the Jogorku Kenesh, local kenesh, persons holding political, special government positions and political municipal offices, a civil and municipal employee, a member of the election commission; representatives of a candidate, a political party that has nominated a list of candidates, in election commissions; judges, prosecutors, employees of other law enforcement and fiscal bodies, military personnel.

4. The observer has the right:

- 1) monitor the formation of the composition of the election commission at any level;
- 2) monitor the process of forming voter lists;
- 3) to observe the course of registration of voters;
- 4) monitor the information support of the elections;
- 5) get acquainted with the lists of voters held by the election commission, the register of applications (appeals) for voting outside the polling station;
- 6) be in the voting room on voting day at any time of the day;
- 7) be present when voters vote outside the polling station;
- 8) publicly, including through the media, express their opinion, make a statement on the preparation and conduct of elections;
- 9) move freely and be present at any polling stations and election commissions;

10) observe the procedure for organizing and voting established by this constitutional Law, without violating the secrecy of voting, including the issuance of ballots; counting the number of voters included in the voter list, ballots issued to voters, canceled ballots; observe the counting of votes at a distance and in conditions that ensure the visibility of the content of the ballots; to get acquainted with any filled or unfilled ballot paper when counting votes; observe the drawing up of the protocol on the voting results and other electoral documents by the election commission;

11) apply with comments and suggestions on the organization of voting to the chairman of the precinct election commission to which he is sent, and in his absence - to the person who replaces him;

12) get acquainted with the protocol of the election commission to which it was sent;

13) receive from the election commission copies of protocols and documents attached to them;

14) appeal against decisions and (or) actions (inaction) of the election commission to which he was sent, in the manner prescribed by this constitutional Law;

15) be present at the re-counting of votes in the relevant election commissions;

16) wear badges that do not contain signs of pre-election campaigning with the designation of their status, surname, name and patronymic, the name of the organization that sent the observer to the election commission;

17) personally carry out photo, video, audio recording, without violating the secrecy of voting of voters, without interfering with the course of voting, and summing up the voting results.

5. The observer is not entitled to:

1) issue ballots to voters;

2) sign for the voter at his request to receive ballots;

3) fill in a ballot paper for a voter at his request;

4) take actions that violate the secrecy of voting;

5) take a direct part in the counting of ballots carried out by members of the election commission;

6) take actions that interfere with the work of the election commission;

7) conduct campaigning among voters;

8) participate in decision-making by the relevant election commission.

6. The activities of observers are regulated by electoral legislation.

(As amended by the constitutional Laws of the Kyrgyz Republic of June 5, 2017 # 96, August 8, 2019 # 116)

Article 10. International Observers

1. International observers are accredited by the Central Election Commission with an invitation sent by the President, the Jogorku Kenesh, the Government, the Central Election Commission, after the official publication of the decision on the appointment of elections. Invitation proposals may be submitted by international and national non-profit organizations specializing in electoral legislation and elections, as well as in the field of human rights protection.

Citizens of the Kyrgyz Republic cannot be accredited as international observers.

2. The term of office of an international observer begins on the day of his accreditation by the Central Election Commission and ends on the day of the official publication of the election results.

3. International observers have the right to move freely and be present at any polling stations and election commissions.

4. International observers have the right:

- 1) publicly express their opinion on the preparation and conduct of elections;
 - 2) hold press conferences and contact the media;
 - 3) carry out photography, video filming, audio recording, without violating the secrecy of voting;
 - 4) wear badges that do not contain signs of pre-election campaigning with the designation of their status, surname, name and patronymic, the name of the organization they represent;
 - 5) monitor the formation of the composition of the election commission at any level;
 - 6) monitor the process of forming voter lists;
 - 7) to monitor the course of registration of voters;
 - 8) monitor the information support of the elections.
5. International observers have no right to use their status to carry out activities that are not related to the observation of the preparation and conduct of elections.
6. The Central Election Commission has the right to revoke the accreditation of an international observer in case of violation of this constitutional Law, legislation of the Kyrgyz Republic.
7. The activities of international observers are regulated by electoral legislation.
- (As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of June 5, 2017 N 96)

Article 10-1. Public Observers

1. Non-profit organizations have the right, in accordance with the procedure established by their charters, to make a decision on participation in the observation of elections and the dispatch of their public observers.

2. The powers of a public observer must be determined in a written direction, certified by the seal of the non-profit organization whose interests are represented by this public observer. In the direction, the surname, name and patronymic of the public observer, the address of his place of residence, the number of the polling station, the name of the commission to which the observer is sent are indicated, and a note is made that there are no restrictions provided for in part 4 of this article. The referral is valid upon presentation by the public observer of a passport of a citizen of the Kyrgyz Republic, as well as a certified copy of the decision of a non-profit organization to participate in election observation.

A non-profit organization intending to observe the elections sends a notification to the Central Election Commission, the territorial election commission with a copy of the certificate of state registration of the non-profit organization. The Central Election Commission and the Territorial Election Commission shall send to the precinct election commissions a list of non-profit organizations that have announced their intention to carry out civil monitoring of the elections.

3. Public observers are registered by the relevant election commission when they submit the documents specified in part 2 of this article. The conditions and procedure for registration, the form of the document on registration of public observers at election commissions shall be established by the Central Election Commission.

A non-profit organization can register a maximum of three public observers at each election commission. At the same time, only one public observer from one non-profit organization can be at one polling station at a time.

4. A deputy of the Jogorku Kenesh, a local kenesh, a candidate for a deputy of the Jogorku Kenesh, a local kenesh, persons holding political, special government positions and political municipal offices, a civil and municipal employee, a member of an election commission, may not be appointed as public observers in election commissions. representatives and observers of a candidate, a political party that has nominated a list of candidates, judges, prosecutors, employees of other law enforcement and fiscal bodies, military personnel.

5. The term of office of a public observer begins on the day of his registration by the relevant election commission and ends on the day of the official publication of the election results.

6. Public observers have the right:

- 1) monitor the formation of the composition of the election commission at any level;
- 2) monitor the process of forming voter lists;
- 3) monitor the course of registration of voters;
- 4) monitor the information support of the elections;
- 5) get acquainted with the lists of voters held by the election commission, the register of applications (appeals) for voting outside the polling station;
- 6) be in the voting room on voting day at any time of the day;
- 7) be present when voters vote outside the polling station;
- 8) publicly, including through the media, express their opinion, make a statement on the preparation and conduct of elections;
- 9) observe the procedure for organizing and voting established by this constitutional Law, without violating the secrecy of voting, including the issuance of ballots, counting the number of voters included in the voter list, ballots issued to voters, canceled ballots; observe the counting of votes at a distance and in conditions that ensure the visibility of the content of the ballots; to get acquainted with any filled or unfilled ballot paper when counting votes; observe the drawing up of the protocol on the voting results and other electoral documents by the election commission;
- 10) apply with comments and suggestions on the organization of voting to the chairman of the precinct election commission to which he is sent, and in his absence - to the person who replaces him;
- 11) get acquainted with the protocol of the election commission to which it was sent;
- 12) receive from the election commission copies of the protocols and documents attached to them;
- 13) be present at the re-counting of votes in the relevant election commissions;
- 14) wear badges that do not contain signs of pre-election campaigning with the designation of their status, surname, name and patronymic, the name of the organization that sent the observer to the election commission;
- 15) personally carry out photo, video, audio recording, without violating the secrecy of voting of voters, without interfering with the course of voting and summing up the voting results;
- 16) move freely and be present at the polling stations in which they are registered, in compliance with the requirements specified in paragraph 3 of this article.

7. A public observer is not entitled to:

- 1) issue ballots to voters;
- 2) sign for the voter at his request to receive ballots;
- 3) fill in a ballot paper for a voter at his request;
- 4) take actions that violate the secrecy of voting;
- 5) take a direct part in the counting of ballots carried out by members of the election commission;
- 6) take actions that interfere with the work of the election commission;
- 7) conduct campaigning among voters;
- 8) participate in decision-making by the relevant election commission.

8. Public observers are not entitled to use their status to carry out activities that are not related to the observation of the preparation and conduct of elections.

9. The relevant election commission has the right to cancel the registration of a public observer in case of violation of this constitutional Law and the legislation of the Kyrgyz Republic.

(As amended by the constitutional Laws of the Kyrgyz Republic of June 5, 2017 # 96, August 8, 2019 # 116)

Article 11. Representatives of the media

1. Representatives of the media are accredited by the Central Election Commission after receiving a written application.
2. Representatives of the media participating in the information coverage of the preparation and conduct of elections shall have the right to:
 - 1) attend meetings of election commissions;
 - 2) get acquainted with the protocol of the election commission;
 - 3) receive from the election commission copies of the protocols and documents attached to them;
 - 4) carry out photo and video filming during the period of preparation for the elections, and on the day of the voting - from the place determined by the chairman of the precinct election commission, without violating the secrecy of voters' voting, without interfering with the course of voting and the tabulation of the voting results;
 - 5) wear badges that do not contain signs of pre-election campaigning with the designation of their status, surname, name and patronymic, the name of the organization they represent.
3. At the request of a media representative, the election commission is obliged to certify a copy of the protocol on the voting results or on the election results.
4. The Central Election Commission has the right to revoke the accreditation of a media outlet in case of violation of the electoral legislation.
5. The activity of a media representative during the preparation and conduct of elections is regulated by electoral legislation.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

Chapter 2 Election Commissions and Constituency

Article 12. Election Commissions

1. Election commissions organize the preparation and conduct of elections in the Kyrgyz Republic, ensure the implementation and protection of the electoral rights of citizens of the Kyrgyz Republic.
2. The unified system of election commissions of the Kyrgyz Republic is formed by:
 - 1) the Central Election Commission;
 - 2) territorial election commissions;
 - 3) precinct election commissions.
3. Election commissions carry out their activities on the principles of:
 - 1) legality;
 - 2) publicity;
 - 3) openness;
 - 4) independence;
 - 5) collegiality;
 - 6) justice;

7) impartiality.

4. The legal status, organization and procedure of activity, as well as guarantees of independence of election commissions are established by the law governing the procedure for the activities of election commissions, this constitutional Law and other normative legal acts.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

Article 13. Constituency

1. An electoral district for holding elections of the President and deputies of the Jogorku Kenesh is the entire territory of the Kyrgyz Republic.

2. Voters residing outside the territory of the Kyrgyz Republic are considered to be assigned to the constituency.

3. For the conduct of voting and the counting of votes, polling stations are formed taking into account local and other conditions in order to create maximum convenience for voters.

To conduct voting and counting votes of voters residing or located outside the Kyrgyz Republic, polling stations may be established on the territory of diplomatic missions, consular offices of the Kyrgyz Republic and representative offices of state bodies of the Kyrgyz Republic abroad at the suggestion of the body in charge of foreign affairs, and upon agreement with the competent authorities of the country of accreditation.

4. Polling stations are formed by the respective territorial election commissions for a period of 5 years at the rate of no more than 2500 voters at each precinct. The management of the boundaries of polling stations is carried out on the basis of the procedure approved by the Central Election Commission. The list of polling stations and their boundaries are subject to clarification in the manner prescribed for their formation, at the suggestion of territorial election commissions and local self-government bodies.

In order to ensure the implementation of the electoral rights of citizens, including the right to vote at an electoral address in places of temporary residence, to create maximum convenience for voters, territorial election commissions may establish additional polling stations at the suggestion of local self-government bodies.

Additional polling stations are formed and operate only for the period of preparation and conduct of elections. Their formation occurs in the following cases:

- if there is a large number of voters temporarily staying in the given territory and not having a permanent place of residence at the place of voting;
- if the number of voters at nearby polling stations exceeds the number of voters established by this constitutional Law.

The provision of the first paragraph of this part concerning the number of voters may not be applied in the formation of polling stations outside the territory of the Kyrgyz Republic.

If in one territory the number of voters residing or located outside the Kyrgyz Republic exceeds the number of voters established by the first paragraph of this part, at the proposal of the body in charge of foreign affairs, and in agreement with the competent authorities of the country of accreditation, two or more polling stations in one room.

5. The Central Election Commission considers and approves the scheme and boundaries of polling stations at the suggestion of territorial election commissions and publishes them in the media indicating the boundaries and addresses no later than 5 calendar days from the date of their approval and transfers them to the authorized state body.

Information about polling stations formed outside the Kyrgyz Republic is posted on the websites of the Central Election Commission, diplomatic missions, consular offices and representative offices of state bodies of the Kyrgyz Republic abroad, accredited in the host country, no later than 5 calendar days from the date of their approval.

(As amended by the constitutional Laws of the Kyrgyz Republic of June 5, 2017 # 96, August 8, 2019 # 116)

Chapter 3 Voter Lists

Article 14. Compilation of Voter Lists

1. In order to exercise the rights of voters, to familiarize voters with data about themselves, as well as to conduct voting, a list of voters is drawn up for each polling station.

2. Citizens of the Kyrgyz Republic who have an active suffrage on the day of voting and who have passed biometric registration in accordance with the legislation are included in the voter lists.

During the preparation period for elections, by decision of the Central Election Commission and the state body in the field of population registration (hereinafter referred to as the authorized state body), biometric registration of citizens can be carried out, including on the territories of airports, railway stations of the Kyrgyz Republic.

3. The compilation of the voter list is based on personal data (including biometric data) contained in the Unified State Register of Population, taking into account the boundaries of polling stations.

The formation, storage and updating of the Unified State Register of Population is carried out by the authorized state body.

4. The preliminary voter list is formed by automatically uploading from the Unified State Register of Population data on citizens who have reached the age of 18, who have submitted biometric data, and taking into account the boundaries of polling stations.

The preliminary voter list is posted on the state portal 80 calendar days before voting day in the context of precincts, districts and cities without information about the place of permanent or actual residence, date of birth of the voter for review and appropriate clarification of the specified data, identification of errors and inaccuracies in the lists.

5. Information about voters who are on election day in stationary medical and preventive institutions, in places of detention as suspects and accused, in enterprises with a continuous cycle of work (shift work), conscripts, military personnel and members of their families and others persons residing in military units are drawn up by the heads of these institutions (enterprises, military units) and transferred to the relevant precinct election commission no later than 12 calendar days before voting day.

To register voters who are in inpatient medical and prophylactic institutions, in places of detention as suspects and accused, and voters with disabilities, the authorized state bodies in charge of the above institutions, as well as the authorized body in the field of social development, are obliged to provide information on the actual number of these voters as of February 1 and August 1 of each year to the Central Election Commission.

6. Information about voters residing and staying outside the Kyrgyz Republic who have entered the consular (temporary consular) register and have passed biometric registration is compiled by the heads of the relevant diplomatic missions and consular offices, transmitted through the state body in charge of foreign affairs to the Central Election Commission no later than 85 calendar days before voting day.

The form, type and procedure for submitting information about voters residing or staying outside the Kyrgyz Republic and registered with consular (temporarily consular) records are determined by the Central Election Commission in agreement with the state body in charge of foreign affairs.

A voter residing or being outside the Kyrgyz Republic on voting day has the right to declare his intention to vote at the electoral address of his place of residence or stay by submitting an application in the manner prescribed by Article 15 of this Constitutional Law.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of November 11, 2020 No. 2)

Article 15. Familiarization with voter lists, correction of inaccuracies. Electoral address

1. A precinct election commission shall be obliged to post a preliminary list of voters for familiarization with voters residing in the territory of the respective polling station 70 calendar days before voting day.
2. In the event of any error or inaccuracy, as well as its absence in the preliminary voter list, each voter has the right to apply to the relevant precinct election commission no later than 15 calendar days before voting day, with copies of supporting documents attached, while the voter undergoes biometric identification.

Upon receipt of an application from the voter in the established form, a member of the precinct election commission, after checking that the information specified in the application is correctly filled in with the passport data, and also subject to identification, hands the voter a tear-off coupon with information on clarifying the status of processing the application, placed at the bottom of the application.

The precinct election commission shall immediately forward the said application to the system administrator of the Central Election Commission at the relevant territorial election commission for taking appropriate measures to include it in the list, correct errors or inaccuracies.

The voter also has the right to submit an application electronically through the "voter's office" service on the state portal with the passage of authorization in the manner prescribed by law.

The response to the voter's application is sent by the relevant election commission no later than 7 calendar days from the date of receipt of the application in the form of a paper or electronic message to the address indicated by the voter when submitting the application.

3. Each voter residing or located outside the Kyrgyz Republic on voting day, from the moment of familiarization with the voter list, but no later than 15 calendar days before voting, has the right to declare his intention to vote at the electoral address by submitting to the diplomatic mission or consular office of the Kyrgyz Republic applications of the established form with the attachment of a copy of the passport of a citizen of the Kyrgyz Republic, and in its absence - a copy of the general civil passport of a citizen of the Kyrgyz Republic, service or diplomatic passport. In this case, the voter undergoes biometric identification.

The diplomatic mission or consular office of the Kyrgyz Republic, from the moment of receipt of the voter's statement of intention to vote at the electoral address of the location or residence, registers the voter as a person registered on the temporary consular register on a gratuitous basis. Such registration is carried out for the period specified in the voter's application.

After receiving the application, the diplomatic mission or consular office of the Kyrgyz Republic immediately submits it to the Central Election Commission for taking appropriate measures to change the electoral address.

The voter also has the right to submit an application electronically through the "voter's office" service on the state portal with the passage of authorization in the manner prescribed by law.

A voter bears responsibility for providing deliberately false information as provided for by law.

Diplomatic missions or consular offices of the Kyrgyz Republic keep records of received applications from voters to change their electoral address.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of November 11, 2020 No. 2)

4. The Central Election Commission, no later than 35 calendar days before voting day, draws up a voters' control list containing updated information on voters and sends them to precinct election commissions.

The precinct election commission is obliged to post the voters' checklist 30 calendar days before the voting day for the voters to familiarize themselves.

The checklist should not contain other information, except for the surname, first name, patronymic of the voters included in the lists for the relevant precinct, as well as the number of the polling station.

5. The acceptance of applications from voters about their absence in the voter list, about an error or inaccuracy in it, about their intention to vote at an electoral address shall be terminated 15 calendar days before voting day. After processing the applications, the Central Election Commission forms the final voter list. At the same time, control and final voter lists are subject to mandatory verification and updating with information in the Unified State Register of Population.

The Central Election Commission shall, 10 days before the voting day, transmit the final voter lists in electronic form to the authorized state body for the preparation of equipment sets.

After receiving the final voter list, the authorized state body is working on preparing server sets of equipment for identifying voters with loading voter lists with biometric data, followed by transferring the sets of equipment to the Central Election Commission no later than 3 calendar days before election day for delivery to polling stations.

The Central Election Commission, 7 calendar days before the voting day, prints and submits the numbered, laced and stamped final list of voters in two copies to the relevant precinct election commissions. In this case, the second copy of the paper final voter list for each polling station, intended for hanging, should not contain information about the place of residence of voters included in the final list. Disclosure of information with personal data contained in the final voter lists by transmission, copying, publication entails liability provided for by law.

The respective precinct election commissions are obliged, no later than 7 calendar days before the voting day, to post the second copy of the final paper list of voters of the corresponding electoral precinct at the polling station.

Photo, video filming by a voter or an observer of the posted final voter list shall not be subject to restrictions.

6. On election day, only citizens included in the voter list have the right to vote.

7. Updating of the voter list is carried out by the Central Election Commission for interaction with the authorized state body in order to ensure the accuracy of data in the Unified State Register of Population.

Interaction is carried out, among other things, with the use of an electronic interdepartmental interaction system approved by law.

The procedure for interaction of the Central Election Commission and the authorized state body on the compilation, familiarization with the voter lists, consideration of voter applications about their absence in the voter list, about an error or inaccuracy in it, about the intention to vote at the electoral address, identification of voters on voting day, reconciliation and synchronization of data in the Unified State Register of Population and the State Portal, as well as on other issues requiring prompt permission, is approved by the Central Election Commission in agreement with the authorized state body.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

Article 16. State registration of voters

1. State registration of voters is carried out by the Central Election Commission on the basis of the Unified State Register of the Population by automatically posting data on citizens who have reached the age of 18 who have submitted biometric data on the state portal.

During the inter-election period, the voter list on the state portal is updated monthly, during the preparation and holding of elections, it is updated daily and posted on the state portal.

2. The procedure for the formation and use of the Unified State Register of Population is regulated by laws.

(As amended by the constitutional Laws of the Kyrgyz Republic of April 23, 2015 N 88, August 8, 2019 N 116)

Chapter 4

Representatives of a candidate, political party. Candidate status

Article 17. Status of a representative of a candidate, a political party that has nominated a list of candidates, in election commissions

1. Candidates, political parties that have nominated lists of candidates, after registration, have the right to appoint their representative to the relevant election commission (hereinafter - the representative in election commissions) with the submission of documents proving his identity, information about the place of his main work (occupation), full address permanent residence and contact details.
 2. The powers of a representative in election commissions begin from the moment of his registration with the relevant election commission.
 3. A citizen of the Kyrgyz Republic who has reached the age of 21, has an active electoral right and permanently resides in the territory of the Kyrgyz Republic has the right to be a representative in election commissions.
 4. Deputies of the Jogorku Kenesh, local kenesh, candidates for deputies of the Jogorku Kenesh, local kenesh, persons holding political, special government positions and political municipal offices, civil and municipal employees, members of election commissions, judges, may not be representatives in election commissions. military personnel, employees of law enforcement and fiscal bodies, foreign citizens and stateless persons, as well as persons whose criminal record has not been removed or canceled in the manner prescribed by law.
 5. A representative in an election commission cannot be simultaneously a representative in another election commission.
 6. A representative in election commissions who replaces a state or municipal office shall not have the right to use the advantages of his official or official position.
 7. The representative in the election commissions is issued a certificate of the established form.
- (As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

Article 18. Powers of a representative in election commissions

1. A representative in election commissions has the right:
 - 1) get acquainted with the documents and materials that are considered at the meeting of the election commission;
 - 2) submit proposals on issues within its competence to the agenda of meetings of the election commission, and demand that voting be held on them;
 - 3) attend and participate in debates at all meetings of the election commission;
 - 4) ask other participants in the meeting of the election commission questions in accordance with the agenda and receive substantive answers to them;
 - 5) get acquainted with the documents and materials of election commissions directly related to the elections, and receive copies of them (except for documents and materials containing confidential information classified as such in the manner prescribed by law);
 - 6) appeal against the actions (inaction) of the election commission in the manner prescribed by this constitutional Law;
 - 7) check the conformity of the submitted document with the identity of the voter and the correctness of the receipt of the ballot.
2. A representative in election commissions is not entitled to:
 - 1) participate in inspections conducted by the election commission;
 - 2) give explanations and instructions, make messages on behalf of the election commission;
 - 3) draw up protocols on voting results and election results;
 - 4) participate in voting when making decisions related to the powers of the election commission;
 - 5) sign decisions and protocols of the election commission.

3. The powers of a representative in election commissions may be terminated at any time by the decision of the subject who appointed him and transferred to another person.
4. The powers of a representative in election commissions shall also be terminated in the event of cancellation of the registration of the subject that appointed him.
5. The powers of a representative in election commissions shall terminate after the official publication of the election results.
6. If a registered candidate, a political party complains about the results of voting, the results of elections, the powers of a representative in election commissions shall be terminated after a final decision is made on the merits of the complaint.

(As amended by the constitutional Laws of the Kyrgyz Republic of April 23, 2015 N 88, August 8, 2019 N 116)

Article 19. Authorized representatives of candidates, political parties that nominated lists of candidates

1. Candidates, political parties have the right to appoint no more than two authorized representatives who represent the respective candidates, political parties on issues related to participation in elections, including financial issues.
2. The authorized representatives may not be deputies of the Jogorku Kenesh, local kenesh, candidates for deputies of the Jogorku Kenesh, local kenesh, persons holding political, special state positions and political municipal offices, state civil and municipal employees, members of election commissions, judges, law enforcement officials and fiscal authorities, foreign citizens and stateless persons.
3. The list of authorized representatives of a candidate, political party shall be submitted to the Central Election Commission with indication of powers, surname, first name, patronymic, date of birth, series and number of the passport or a replacement document, date of issue, address of residence, main place of work or service, the position held (in the absence of the main place of work or service - type of occupation), the telephone number of each authorized representative. In relation to the authorized representative for financial affairs, the right to sign financial documents is additionally indicated. The list submitted to the Central Election Commission shall be accompanied by the written consent of each listed person to carry out the activities of an authorized representative. In this case, the candidate
4. The Central Election Commission, within 3 calendar days from the date of receipt of the necessary documents, issues registration certificates to authorized representatives or makes a reasoned decision to refuse registration in accordance with this constitutional Law.
5. An authorized representative of a candidate, political party is considered appointed, acquires the rights and duties of an authorized representative after registration and issuance of a registration certificate by the Central Election Commission.
6. (Abolished in accordance with the constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)
7. Authorized representative:
 - 1) certifies signature lists when collecting signatures of voters in support of a presidential candidate, counts the number of signatures, draws up a protocol on the results of collecting signatures;
 - 2) submits to the relevant election commission the signature lists in support of the presidential candidate, as well as other documents for the registration of the candidate;
 - 3) receives from the relevant election commission a written confirmation (certificate) on the acceptance of signature lists and other documents;
 - 4) conducts election campaigning, distributes campaign materials;
 - 5) has the right to participate in the drawing of lots held by election commissions when determining the procedure for providing airtime to candidates, political parties;
 - 6) has the right to be present at meetings of election commissions on issues related to a candidate, political party that has appointed an authorized representative;

7) exercise other powers established by this constitutional Law, powers on behalf of a candidate, political party.

8. A candidate, a political party has the right to terminate the powers of an authorized representative at any time by notifying in writing the Central Election Commission that registered the authorized representative.

9. The term of office of authorized representatives of a candidate, a political party expires from the moment of the loss of the status of a candidate for the office of President, deputy of the Jogorku Kenesh, of all candidates nominated in the list of candidates by a political party, but no later than the day of the official publication of the election results. The term of office of the authorized representatives on financial matters expires in 20 calendar days from the date of the determination of the election results.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

Article 20. Proxies of candidates, political parties that nominated lists of candidates

1. Candidates, political parties have the right to appoint proxies.

2. Registration of proxies is carried out by the Central Election Commission on the basis of a written application from a candidate or a submission from a political party and an application from the citizen himself about his consent to be a proxy. The Central Election Commission issues a certificate of the established form to the authorized person.

3. Deputies of the Jogorku Kenesh, local kenesh, candidates for deputies of the Jogorku Kenesh, local kenesh, persons holding political, special state positions and political municipal offices, state civil and municipal employees, members of election commissions, judges, law enforcement officials cannot be proxies. and fiscal authorities, foreign citizens and stateless persons.

4. Trusted persons act within the powers granted to them by candidates, political parties.

5. The authorized persons have the right:

1) carry out campaigning and other activities contributing to the election of candidates (list of candidates), present their election programs;

2) speak at pre-election meetings, meetings with voters, participate in pre-election debates and discussions;

3) attend meetings of election commissions;

4) be at the polling stations during voting, counting votes and summing up the voting results;

5) get acquainted with the documents of election commissions, as well as protocols on the results of voting, on the results of elections;

6) appeal against decisions and actions (inaction) of election commissions and be present at the consideration of complaints and applications.

6. Trusted persons are not entitled to:

1) interfere in the work of election commissions;

2) sign for the voter at his request to receive ballots, as well as fill out ballots for him;

3) conduct information television and radio programs (programs), participate in the coverage of elections through the media if they are journalists, creative workers or officials of the editorial offices of these media.

7. Candidates, political parties have the right to recall their proxies at any time, notifying the Central Election Commission about this, which will cancel the certificates issued to them. The proxy has the right to resign at any time on his own initiative by returning the certificate issued to him to the Central Election Commission and notifying the candidate, political party, who appointed him.

8. The powers of proxies are terminated together with the loss of their status by registered candidates who appointed them or candidates included in the list of candidates nominated by a political party.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

Article 21. Status of candidates

1. All candidates have equal rights and bear equal responsibilities, except for the cases established by this constitutional Law.

2. A candidate, from the moment of his nomination and until the determination of the election results, shall suspend the exercise of his official or official powers if he is:

1) a state political employee, with the exception of a deputy of the Jogorku Kenesh or the President;

2) civil servants, regardless of the type of public service (civil, military, law enforcement, diplomatic);

3) a municipal political employee, with the exception of a deputy of the local kenesh;

4) municipal employees;

5) the head of a state, municipal enterprise, institution, enterprise with a state (municipal) share of more than 30 percent and their subdivisions;

6) an employee of the mass media.

3. Heads of state bodies, local self-government bodies, enterprises, institutions, organizations, commanders of military units and other relevant officials of the bodies in which the candidate works, within 3 calendar days from the date of the candidate's application with the application, the report must suspend its execution official powers while maintaining the average wage at the expense of an institution, enterprise, organization, regardless of the form of ownership.

4. Candidates or their authorized representatives, authorized representatives of political parties shall submit to the Central Election Commission a certified copy of the relevant orders (orders) no later than 5 calendar days from the date of the nomination of the candidate, the list of candidates.

5. The guarantees of a candidate's activities provided for by parts 9 and 10 of this article come from the moment of registration by the Central Election Commission in the manner prescribed by Articles 53 and 61 of this Constitutional Law.

6. The rights and guarantees of a candidate established by this constitutional Law shall apply until the determination of the election results, and in the event of a candidate appealing against the election results - until the entry into force of the court decision.

7. A registered candidate loses his rights and is released from duties related to the status of a candidate from the moment of the official publication of the election results by the Central Election Commission in the mass media, and in case of early retirement - from the moment of retirement. If the Central Election Commission appoints a repeat voting, registered candidates whose candidacies are not re-voted for, lose their status from the day the election commission appoints a repeat voting.

8. A candidate, a political party has the right to appoint representatives to election commissions, authorized representatives, proxies in the manner prescribed by this constitutional Law. In the cases provided for by this constitutional Law, a candidate, a political party shall bear responsibility for the actions of their representatives related to their violation of the requirements of this constitutional Law.

9. During the elections, a registered candidate cannot be dismissed from his job (position) at the initiative of the administration (employer) or transferred to another job (position) without his consent, or called up for military service.

The time of participation of a registered candidate in elections is counted in the total length of service in the specialty in which he worked prior to registration as a candidate.

10. A registered candidate cannot be held criminally liable, detained, arrested or subjected to judicial penalties until the day the election commission officially announces the election results in the media without the consent of the Central Election Commission, except in cases of detention at the scene of the

commission. crimes.

11. In the event of early termination of the powers of a deputy of the Jogorku Kenesh, the person who is next in the registered list of candidates after the retired deputy shall again acquire the rights and obligations related to the status of the candidate, prior to registration as a deputy of the Jogorku Kenesh by the Central Election Commission.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

Article 21-1. Inadmissibility of abuse of administrative resources

1. Abuse of administrative resources is the misuse of human, financial, material, media, institutional resources by candidates, officials, heads of state and municipal organizations, members and founders of mass media and online publications in elections, obtained as a result of their control over state civil and municipal employees or employees of state, municipal enterprises, institutions, enterprises with a share of state (municipal) participation of more than 30 percent, over finances and their distribution, which can be transformed into political or other forms of support for certain candidates, political parties that violate equality all candidates.

2. The types of abuse of administrative resources include:

- 1) attracting persons subordinate or in any other service dependence, other state or municipal employees, employees of state or municipal educational organizations and health care institutions to carry out activities that contribute to the nomination and (or) election of a candidate;
- 2) the use of premises occupied by state bodies or local self-government bodies for the implementation of activities conducive to nomination and (or) election, if other candidates cannot use the same premises on the same conditions;
- 3) the use of telephone, facsimile and other types of communication, information services, office equipment that ensure the functioning of state institutions or local authorities for the implementation of activities that contribute to the nomination and (or) election;
- 4) free or on preferential terms the use of vehicles that are in state or municipal ownership for the implementation of activities that contribute to the nomination and (or) election;
- 5) collection of signatures, election campaigning by civil servants or municipal employees during business trips;
- 6) preferential access (in comparison with other candidates) to the media for the purpose of collecting signatures or pre-election campaigning;
- 7) propaganda performance during a mass (public) event organized by state bodies and (or) local self-government bodies;
- 8) promulgation of reports on the work done during the election campaign in the media, in campaign printed materials, distribution of congratulations and other materials on behalf of the candidate that were not paid from the funds of the corresponding election fund.

3. Candidates who fill state and municipal positions, as well as the positions of heads of state, municipal enterprises, institutions, enterprises with a state (municipal) participation of more than 30 percent and their subdivisions, are not entitled to use the advantages of their official or official position and other types of administrative resources.

Persons who are not candidates and who fill state and municipal positions, as well as the positions of heads of state, municipal enterprises, institutions, enterprises with a state (municipal) participation of more than 30 percent and their subdivisions, are not entitled to use the advantages of an official or official position and other types of administrative resource for the purpose of nominating or electing a candidate.

4. Compliance with the restrictions listed in part 2 of this article should not impede the performance by officials of their official duties.

5. Heads, board members and founders of mass media and online publications, journalists, other creative workers of organizations producing mass media, if these persons are proxies or authorized representatives of a candidate, political party, are prohibited from participating in the coverage of the election campaign through mass media.

6. Persons who have violated the requirements of this article shall bear criminal or other liability provided for by law.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

Chapter 5

Information support of elections

Article 22. Informing Voters and Conducting Pre-Election Campaigning

1. Information support of elections includes informing voters, pre-election campaigning and contributes to the conscious and free expression of the will of citizens and the transparency of elections.

2. Voters are informed by state bodies, local self-government bodies, election commissions, mass media, legal entities and individuals in accordance with this constitutional Law and current legislation. State bodies, local self-government bodies, election commissions are responsible for the timeliness and reliability of informing citizens.

Election commissions take the necessary special measures to inform voters with disabilities.

For this, information materials should be prepared in audio and video format (on digital media) using sign language translation or subtitling, printed in an enlarged font, easy to read, as well as using Braille or other special means for voters with disabilities.

2-1. The Central Election Commission, 75 calendar days before voting day, is obliged to inform voters about the need to familiarize themselves with the voter lists, to clarify their data in the voter lists through the media and by other available means. State television and radio organizations, other television and radio organizations financed from the republican budget, and television and radio organizations included in the social package of digital broadcasting are obliged to provide free airtime to the Central Election Commission in sufficient volume to inform voters about the need to check themselves in the voter lists, about the procedure for voting, about voting results, stages of the election campaign and other issues of the electoral process.

The Central Election Commission shall inform voters about nominated, registered candidates, the receipt and expenditure of funds from the electoral fund of a candidate and a political party, financial reports of candidates and political parties in electoral funds.

2-2. A candidate, a political party, no later than 5 days from the date of registration of candidates, lists of candidates, publish their election program in at least one republican periodical, and also post it on its official website. A copy of the printed publication with the published election program of a candidate or political party shall be submitted to the Central Election Commission.

3. The content of information materials posted in the media or distributed in any other way must be objective, reliable, must not violate the equality of candidates, political parties, they must not give preference to any candidate or political party.

In information television and radio programs, publications in periodicals (regardless of ownership), information about registered candidates, political parties, messages about holding election events by candidates, political parties should be given in a separate information block, without comments. Such information blocks are not paid for by candidates, authorized representatives on financial issues, political parties. They should not give preference to any candidate or political party, and should not discriminate against any candidate or political party, including in terms of coverage of their election activities, the amount of airtime or print space allocated for such messages.

4. Publication (coverage) of the results of public opinion polls related to elections is a kind of informing voters. Publication of survey results must comply with the requirements of part 5 of this article.

5. When publishing (covering) the results of public opinion polls related to elections, the mass media, Internet publications, citizens and organizations carrying out the said publication (coverage) are obliged to indicate the organization or individual who conducted the poll, the time of its holding, the number of respondents (sample), the method of collecting information, the region of the survey, the exact wording of the question, the statistical assessment of the possible error, the person who ordered the survey and paid for its publication.

6. In the last 5 calendar days before voting day, as well as on voting day, publication (coverage) in the media, online publications of the results of public opinion polls, forecasts of election results, and other research related to elections is not allowed.

7. Failure to comply with the requirements of parts 5 and 6 of this article when publishing (covering) the results of public opinion polls entails the recognition of materials containing such information as campaigning and the responsibility provided for by the current legislation.

8. Citizens of the Kyrgyz Republic, candidates, political parties during elections are provided by the state with free campaigning in accordance with this constitutional Law, the laws of the Kyrgyz Republic.

9. Citizens of the Kyrgyz Republic, candidates, political parties have the right to campaign for participation in elections, for or against any candidate, list of candidates, freely and comprehensively discuss the election programs of candidates or political parties.

Campaigning can be carried out at meetings, rallies, through the media, as well as online publications. The forms and methods of campaigning must comply with the legislation of the Kyrgyz Republic.

For campaigning, state bodies and local governments at the expense of the republican budget must provide a room that meets all the requirements for holding meetings, provide places or areas for hanging campaign materials.

10. Pre-election campaigning is recognized as:

1) calls to vote for certain candidates, a list of candidates or against them;

2) expression of preference in relation to individual candidates, political parties;

3) a description of the possible consequences of the election or non-election of candidates, the list of candidates;

4) dissemination of information on the activities of candidates not related to their professional activities or the performance of their official (official) duties.

11. During the election campaign, citizens of the Kyrgyz Republic, political parties have the right to conduct election campaigns requiring funding only in agreement with candidates, political parties that have nominated lists of candidates, and through their election funds.

12. Candidates and political parties are guaranteed equal conditions of access to the media.

13. Campaigning during elections may be carried out:

1) through the media;

2) by holding campaigning public events (rallies, meetings, television debates), with the exception of concerts and theatrical performances in stadiums and streets of settlements, as well as sports events;

3) by issuing and distributing printed, audiovisual and other campaign materials;

4) in other forms not prohibited by this constitutional Law.

14. A candidate, political parties have the right to independently determine the form and nature of their campaigning through the media.

15. State civil and municipal employees, persons holding public political positions, with the exception of deputies of the Jogorku Kenesh, special state and political municipal offices, with the exception of deputies of local keneshes, members of election commissions, observers, international observers, religious leaders, founders and members of organizations engaged in charitable activities, persons under the age of 18, foreign citizens and organizations, stateless persons do not have the right to campaign, issue and distribute any campaign materials.

16. It is prohibited to conduct pre-election campaigning in foreign mass media distributed on the territory of the Kyrgyz Republic. During the election period, the rebroadcast of foreign television and radio programs is made in the recording. It is prohibited to retransmit TV and radio programs that disseminate information that defame the honor, dignity and business reputation of candidates and political parties. In such cases, the local media is responsible for disseminating such information.

17. Journalists, other creative workers, as well as officials of the editorial offices of the media are prohibited from conducting information television and radio programs, participating in the coverage of elections through these media and online publications, if these persons are founders of these media or owners of the Internet. Publishing and at the same time by candidates or their representatives in accordance with this constitutional Law. This rule does not apply to the campaign speeches of these persons when candidates use free airtime on the channels of state and local television and radio organizations in the manner prescribed by Article 24 of this Constitutional Law.

18. Mass media or Internet publications, the founders (co-founders, owners) of which are state bodies and local self-government bodies or their subordinate institutions and enterprises, which are financed in whole or in part from the funds of the republican or local budget, as well as the mass media, who have privileges in paying taxes and compulsory payments in comparison with other mass media, are obliged to provide candidates and political parties with equal opportunities for campaigning.

19. The mass media and Internet publications that do not fall under Part 18 of this Article have the right, on a contractual basis, to provide airtime, print space to candidates, political parties in accordance with the instructions on the procedure for providing candidates, political parties on the channels of television and radio organizations with airtime, printed area in periodicals approved by the Central Election Commission.

The amount of payment for the provision of airtime, publication in periodicals or publication in online publications should be the same for all candidates and political parties.

20. When holding elections, information on the amount and other conditions of payment for the provision of airtime, print space or the right to publish in an Internet publication must be submitted to the Central Election Commission by the relevant television and radio broadcasting organization, the editorial office of the periodical, the owner of the Internet publication no later than 20 calendar days from the date of the official publication of the decision on the appointment of elections for accreditation purposes. The information provided shall be published by the Central Election Commission on its official website for general information no later than 25 days from the date of the official publication of the decision to call the election.

(As amended by the constitutional Laws of the Kyrgyz Republic of June 5, 2017 # 96, August 8, 2019 # 116)

Article 23. Dates of the pre-election campaign

1. Election campaigning begins on the day of the end of the registration period for all candidates, lists of candidates and ends 24 hours before the start of voting.

2. In the case of a repeat voting, the pre-election campaign is resumed from the moment a decision is made on the appointment of a repeat voting and is terminated 24 hours before the start of the repeat voting.

3. Campaign printed materials (leaflets, posters, billboards and other materials), previously placed outside the buildings and premises of election commissions, shall be retained on the day of voting in the same places.

Article 24. Conducting election campaigning on television and radio

1. Candidates, political parties that have nominated lists of candidates have the right to provide them with free airtime on the channels of television and radio organizations falling within the scope of Part 18 of Article 22 of this Constitutional Law and broadcasting in the territory where elections are held. The

indicated airtime should fall on the period when television and radio programs gather the largest audience - from 20 to 24 hours.

2. The total volume of free airtime allocated by the state television and radio organization for campaigning at the elections of the President and deputies of the Jogorku Kenesh must be at least one hour on working days. The specified free airtime is distributed among the registered candidates and those who have appeared for the program, political parties that have nominated lists of candidates on an equal basis.

3. At least half of the total amount of allocated free airtime is allocated to candidates, political parties that have nominated lists of candidates, exclusively for joint debates and other similar campaigning events. All candidates and political parties should be allowed to use this share of free airtime on an equal basis.

In joint campaigning events (in debates and other similar events) held on the channels of television and radio organizations broadcasting throughout the territory of the Kyrgyz Republic, registered candidates, including candidates from the registered list of political parties, must participate only in person.

Representatives and support groups of a registered candidate or political party are not allowed to participate in such events.

In case of refusal to participate or non-attendance at a joint campaigning event, airtime at other times is not provided.

4. Television and radio organizations falling under part 18 of Article 22 of this Constitutional Law, in relation to the level of elections, are obliged to reserve paid airtime for campaigning by candidates, political parties. The specified airtime must be provided on the terms of the contract to the relevant candidate, political party for a fee at their request. The total amount of reserved paid airtime cannot be less than the total amount of free airtime, and the amount of payment must be the same for all candidates and political parties. Moreover, each candidate, political party has the right to receive time from the total volume of reserved airtime within the share obtained by dividing this volume by the total number of candidates and political parties.

The cost of paid airtime provided to candidates, a political party may not exceed the cost that was charged 6 months before the date of the election.

5. It is forbidden to interrupt the speeches of candidates, representatives of political parties, as well as to accompany them with any comments.

6. Regulation of the procedure for providing airtime to candidates, political parties on the channels of television and radio organizations falling under part 19 of Article 22 of this constitutional Law is established by the legislation of the Kyrgyz Republic.

7. Television and radio organizations, regardless of their form of ownership, which provided airtime to candidates, political parties, are obliged to provide airtime to other candidates, political parties under the same conditions (the same rate, airtime, amount of time and other conditions).

8. The order, volume and time of radio and television broadcasts intended for election campaigning are established by election commissions in agreement with the leadership of television and radio organizations and are distributed in compliance with the principle of equality between candidates and political parties.

9. The Central Election Commission, no later than 3 calendar days before the day of the drawing of lots, informs registered candidates, political parties that have nominated lists of candidates, of the date, time and place of the drawing of lots and registers their applications for participation in the drawing of lots to receive free airtime and printing area.

The drawing of lots, as a result of which the date and time of airing free of charge pre-election campaign materials of registered candidates, political parties, joint campaign events on the channels of state television and radio organizations is determined by the Central Election Commission with the participation of representatives of the relevant television and radio organizations. The drawing of lots is carried out upon completion of the registration of candidates, but no later than 35 calendar days before the voting day, and in case of a repeat voting - no later than one day from the date of the appointment of the repeat

voting. The results of the draw are recorded in the protocol. The airtime distribution schedule determined as a result of drawing lots is approved by the decision of the election commission and published accordingly in state periodicals.

The procedure for organizing and conducting debates is approved by the Central Election Commission.

10. Television and radio organizations and editorial offices of periodicals (regardless of the form of ownership) that provided registered candidates, political parties that nominated registered candidates, airtime, print space are obliged to keep separate records of their volume and value in accordance with the forms and procedure for maintaining such records, which are established by the Central Election Commission. The data of this registration must be submitted to the Central Election Commission every 10 days during the pre-election campaign and within 10 days after the voting day.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

Article 25. Conducting pre-election campaigning through print media and online publications

1. Periodic print media, as well as Internet publications falling under part 18 of Article 22 of this Constitutional Law and distributed in the territory in which elections are held, with the exception of publications established by state and local authorities solely for the publication of official messages and materials, normative and other acts, must allocate on equal terms free printed or, accordingly, electronic space for materials provided by candidates, political parties, in the amount of at least one A4 page. For specialized print or online publications (children's, technical,

2. Print or Internet publications, regardless of their form of ownership, that provided print or electronic space to candidates, political parties, are obliged to provide other candidates, political parties with printed or electronic space under the same conditions (the same prices, volume and other conditions). At the same time, the cost of printed or electronic space cannot exceed the cost that was charged 6 months before the date of the election.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of June 5, 2017 N 96)

Article 26. Election Campaigning through Mass Events

1. State bodies, local self-government bodies are obliged to provide assistance to candidates, political parties in organizing meetings and meetings with citizens, public debates and discussions, rallies, demonstrations and processions, to ensure security during mass events.

2. Applications from candidates, political parties on the allocation of premises in state or municipal ownership for meetings with voters are considered by state bodies and local self-government bodies on the day they are submitted.

In case of refusal to a candidate or a political party in providing premises for meetings with voters, state bodies and local self-government bodies are obliged to issue a written reasoned decision on the refusal.

If the said premises were provided for holding mass events to one of the candidates, one of the political parties, the refusal to provide the same premises to another candidate, another political party is not allowed.

3. Premises that are in state or municipal ownership, on the balance sheet of state enterprises, institutions and organizations, are provided for meetings of candidates, representatives of political parties, their proxies, authorized representatives with voters on equal terms.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

Article 27. Production and distribution of printed, audiovisual and other campaign materials

1. Candidates, political parties have the right to issue and distribute printed, audiovisual and other campaign materials in the manner prescribed by the legislation of the Kyrgyz Republic. It is prohibited to produce campaign materials outside the Kyrgyz Republic. Copies of printed and other campaign materials

or their copies must be submitted to the Central Election Commission.

Candidates, political parties are obliged to publish and distribute campaign materials using sign language translation or subtitling, printed in an enlarged font, easy to read, as well as using Braille or other special means for voters with disabilities, in an amount of at least one percent of the total amount circulation of campaign materials.

2. All printed and other campaign materials must contain the name and address of the organization (last name, first name, patronymic and address of the person's place of residence) that produced the campaign materials, the last name, first name, patronymic of the person (name of the organization, individual entrepreneur) who ordered the production of campaign materials, information on the circulation and the date of their release, information on payment for their production from the funds of the corresponding electoral fund, as well as the surname, name, patronymic of the candidate, authorized representative of the political party who paid for the order. Distribution of campaign materials that do not contain the specified information is prohibited.

It is prohibited to produce pre-election campaign materials without advance payment from the relevant electoral fund and in violation of the requirements established by this article.

3. Local self-government bodies are obliged to allocate and equip special places at each polling station for hanging campaign materials within 10 calendar days from the date of the election. Candidates and political parties should be provided with equal conditions for posting campaign materials. Places for placing campaign materials should be convenient for voters to visit and be located so that voters can familiarize themselves with the information posted on them. Registered candidates and lists of candidates must be allocated equal space for placing pre-election printed campaign materials. The area of the allocated seats must be sufficient to accommodate information materials of election commissions and pre-election printed campaign materials of candidates, political parties. Candidates, political parties have the right to receive from the relevant territorial election commission a list of places allocated for placing pre-election printed campaign materials.

4. It is prohibited to place campaign materials on monuments, obelisks and buildings of historical, cultural or architectural value, in the premises of election commissions, at the entrance to them and in the premises for voting.

The use of green spaces, trees, slopes and peaks of mountains and hills, other natural heights for the purpose of placing campaign materials in any form is not allowed.

5. Local self-government bodies are obliged, within 10 calendar days after the publication of the election results, to ensure the cleaning of the relevant territories from campaign materials.

6. The election commission, notified of the distribution of fake campaign materials or campaign materials that do not contain the information specified in part 2 of this article, takes measures to suppress this activity and has the right to apply to the relevant law enforcement and other bodies with a request to suppress illegal campaigning. and the seizure of illegal campaign materials.

7. (Abolished in accordance with the constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

8. The requirements specified in part 2 of this article do not apply to pre-election campaigning carried out by radio.

(As amended by the constitutional Laws of the Kyrgyz Republic of June 5, 2017 # 96, August 8, 2019 # 116)

Article 28. Inadmissibility of abuse of the right to conduct pre-election campaigning

1. Election commissions control the observance of the established procedure for conducting the election campaign and take measures to eliminate the violations committed.

2. During the pre-election campaign, abuse of freedom of the media is not allowed: propaganda of national, ethnic, racial, religious, interregional hostility, gender and other social superiority that calls for discrimination, hostility is prohibited; calls for the seizure of power, forcible change of the constitutional order and violation of the integrity of the state; propaganda of war; holding public events with state and

political figures of other states with coverage in the media; use of photo and video materials using images of statesmen and politicians of other states; other forms of abuse of freedom of the media, prohibited by the laws of the Kyrgyz Republic.

3. From the moment of the appointment of elections, it is prohibited to bribe voters: to pay money; hand over gifts and other material values; conduct a preferential sale of goods; distribute any goods free of charge, with the exception of printed campaign materials, badges, T-shirts, hats, scarves containing the symbols of the political party that has nominated the list of candidates, the image of the candidate in accordance with the list approved by the Central Election Commission; provide services free of charge or on preferential terms.

Bribery does not mean payment for work performed within the framework of an employment relationship, formalized in writing between a candidate, a political party and an executor, paid from the election fund of a candidate, a political party.

4. Candidates, their close relatives, spouse, representatives of candidates and political parties from the moment of calling the elections and until the publication of the election results are not entitled to engage in charitable activities.

5. Candidates, their representatives, representatives of political parties, the media, and other persons, participating in election campaigns, may not allow publications based on deliberately false information and damaging the honor, dignity or business reputation of candidates, political parties. The media, Internet publications that allowed such publications, at the request of a candidate, a political party, are obliged to provide the opportunity to publish a refutation or provide an explanation for an article or speech that does not correspond to reality or distort it. Rebuttals or clarifications are published on the same page, electronic area and in the same font as the information on which the refutation or explanation is given, in periodicals - in the next issue, in Internet publications - on the day of receipt of the refutation or clarification, on television or radio - in the issue of the day following the day of receipt of the refutation or clarification. To publish a refutation or other explanation, airtime must be provided to a candidate, a political party at the same time of day when the initial information was made public, and its volume must not be less than the amount of airtime provided for the presentation of the initial information, but not less than two. minutes.

6. A candidate, a political party shall not have the right to use the airtime, printed materials, areas presented for campaigning on the channels of organizations that carry out television broadcasting, provided to them for placing campaign materials, for the purposes of:

- 1) dissemination of calls to vote against the candidate (candidates), political party;
- 2) descriptions of possible negative consequences in the event that a particular candidate is elected;
- 3) dissemination of information, which is clearly dominated by information about any candidate (any candidates), a political party that has nominated a registered candidate, in combination with negative comments;
- 4) dissemination of information that contributes to the creation of a negative attitude of voters towards a candidate, a political party that has nominated a registered candidate.

7. Failure to provide a candidate, a political party with the opportunity to publish a refutation or other explanations in defense of their reputation in the media, online publications before the end of the election campaign period within the time limits established by part 5 of this article, which published information that could damage the reputation of a candidate, political parties, may be the basis for bringing the mass media, Internet publications to justice in accordance with the legislation of the Kyrgyz Republic and depriving the Central Election Commission of accreditation.

Payment for advertising of commercial and other non-election related activities using the names or images of candidates, as well as advertising using the names, emblems and other symbols of political parties that have nominated candidates, during the election campaign shall be carried out only at the expense of the relevant electoral fund. On voting day and on the day preceding voting day, such advertising, including those paid for from the electoral fund, is not allowed.

8. In case of violation by a candidate, political party, as well as their representatives, mass media, Internet publications of the requirements of parts 2, 3, 5 and 6 of this article, election commissions, voters, candidate, political party, as well as their representatives, mass media information has the right to apply to

law enforcement agencies, the court to suppress illegal campaigning and bring the perpetrators to justice in the manner prescribed by this constitutional Law and current legislation.

Law enforcement agencies are obliged to take measures to suppress illegal campaigning and immediately inform the relevant election commission about the facts revealed and the measures taken.

9. The Central Election Commission monitors the observance of the established procedure for conducting the election campaign and takes measures to eliminate the violations committed. In case of violation by a candidate, a political party of the requirements established by Articles 22-28 of this Constitutional Law, the relevant election commission has the right to issue them a written warning about the violation. In case of repeated violation (two or more times) by a candidate, a political party of the rules for conducting an election campaign established by this constitutional Law, the relevant election commission has the right to bring them to justice in accordance with the legislation of the Kyrgyz Republic.

In case of violation of the rules for conducting pre-election campaigning specified in part 2 of this article, confirmed by the conclusion (act) of the authorized state body, the Central Election Commission has the right to take a decision to cancel the registration of the candidate, the list of candidates.

In the event of distribution of fake printed, audiovisual and other campaign materials in violation of the requirements of this Constitutional Law, as well as in case of violation by the broadcasting organization, the editorial office of a periodical, the editorial office of the online publication of the procedure for conducting election campaigns established by this Constitutional Law, the Central Election Commission must apply to law enforcement agencies, a court, an authorized state body in the field of information policy, including electronic and mass communications, information technology and communications, with a submission to suppress illegal campaigning activities, to seize illegal campaign materials and to involve a television and radio broadcasting organization, an editorial office of a periodical, a network editions, their officials, as well as other persons to responsibility in accordance with the law.

10. Law enforcement and other bodies are obliged to take measures to suppress illegal campaigning activities, prevent the production of false and illegal pre-election print, audio-visual and other campaign materials and their seizure, establish the manufacturers of these materials and the source of their payment, as well as immediately inform the relevant election commission, commission a referendum on the facts revealed and the measures taken.

(As amended by the Constitutional Law of the Kyrgyz Republic of August 8, 2019 N 116)

Chapter 6 Organization and procedure of voting

Article 29. Premises for voting

1. The premises for voting shall be provided free of charge for the use of the precinct election commission by state bodies, local self-government bodies.

2. The voting premises shall contain specially equipped booths equipped with a lighting system and supplied with writing materials, monitors, other necessary equipment and ballot boxes.

The lighting system must have an alternative power source, lights and candles. If the electric lighting is turned off, voting is suspended until it resumes (at the expense of the main or alternative source). In this case, in order to effectively monitor the work of the precinct election commission, observers, representatives of candidates, political parties have the right to stay from ballot boxes, voting booths at a distance that provides a full overview of the actions of the election commission, the performance of their functions.

3. In the polling station, the electoral commission shall equip a stand where information materials about all candidates, political parties that have registered the lists of candidates are placed. These materials should not contain campaign appeals. The stand also displays samples of filled-in ballots, which should not contain the names of registered candidates, the names of political parties.

To inform voters with visual impairments, materials in large print and (or) in Braille are placed on the information stand.

4. The voting room must be equipped in such a way that the places for issuing ballots, booths, monitors, other necessary equipment and ballot boxes are at the same time in the field of view of members of the election commission, representatives of candidates, political parties, observers.

A monitor must be installed in the voting room in a place accessible for visual control by observers, representatives of candidates, political parties.

5. The voting room must meet the requirements of voters with disabilities for unimpeded entry and voting, including convenient access and pedestrian paths, special parking spaces for personal vehicles, placement of voting rooms on the ground floors of buildings or the presence of elevators, wide door openings, the presence of ramps (if it is impossible to install a ramp, equip with a call for help button), flooring, tactile indicators, sufficient lighting.

Equipment in the voting room (tables, booths and ballot boxes), as well as information stands should be located taking into account the availability and the need to ensure the secrecy of voting. Voting booths must comply with the parameters allowing voters using a wheelchair to enter freely and be equipped with optical correction means (magnifiers, illuminated magnifiers, etc.), additional lighting, a chair, and a special stencil.

6. In order to ensure conditions for the implementation of the electoral rights of voters with disabilities, to ensure the maximum possible accessibility of the voting room, the relevant election commission, together with the territorial subdivisions of the authorized state body in the field of social development, draws up a map of the needs of voters with disabilities no later than 60 calendar days before voting day.

Based on the results of drawing up a needs map, no later than 50 calendar days before voting day, the relevant election commission organizes an inspection of the voting premises for compliance with the needs of voters with disabilities indicated in the needs map, with the involvement of local government bodies and representatives of public organizations of persons with disabilities.

If the polling station is not equipped with special devices for the entrance of voters with disabilities, the relevant election commission, no later than 40 calendar days before election day, shall send an appeal to the relevant local government bodies to take measures to ensure the accessibility of the polling station for persons with disabilities. ...

Local self-government bodies, as well as their officials, are obliged to immediately take appropriate measures in the event of a request from election commissions. Failure to comply with the appeal of the election commission entails liability established by law.

(As amended by the constitutional Laws of the Kyrgyz Republic of April 23, 2015 # 88, June 5, 2017 # 96, August 8, 2019 # 116)

Article 30. Ballots

1. To participate in voting, the voter receives a ballot paper, which is a document of strict accountability. The form and degree of its protection are determined by the Central Election Commission. The number of ballots cannot exceed the number of registered voters by more than 0.1 percent.

(Paragraph 2 became invalid in accordance with the constitutional Law of the Kyrgyz Republic of April 23, 2015 N 88)

2. The text and form of a ballot paper shall be approved by the Central Election Commission no later than 25 calendar days before voting day. The text of a ballot paper must be placed on only one side of it.

3. At the election of the President, the ballot paper contains the last name, first name, patronymic, year of birth of candidates in the sequence determined by the drawing of lots.

4. At elections of deputies of the Jogorku Kenesh, the names of political parties shall be indicated in the ballot paper in the order determined by drawing lots.

5. To the right of the information on candidates, names of political parties specified in parts 3 and 4 of this article, an empty square shall be placed. At the end of the list of candidates, political parties, there is a line "Against all" with an empty square to the right of it.

6. Ballot papers are printed in the state and official languages no later than 10 calendar days prior to voting day. Each ballot paper must contain an explanation of the procedure for filling it out, information about the manufacturer of the ballot paper and the circulation. The ballot paper must be printed on paper, the density of which does not allow to see the voter's mark on the back of the ballot paper.

Polling stations are equipped with special stencils for self-filling ballots by persons with disabilities, including ballots in Braille.

7. After rejection, the printing house hands over the ballots to the members of the Central Election Commission. After the transfer of ballots in the presence of at least 3 members of the Central Election Commission, in the presence of representatives of candidates, political parties, representatives of the printing house, the media, law enforcement agencies, rejected and excess ballots are destroyed, about which an act is drawn up, which is signed by all those present.

8. The Central Election Commission submits ballots to the territorial election commissions by act, in the presence of at least half of the members of the territorial election commission. Representatives of candidates, political parties, non-profit organizations and the media have the right to be present when the ballots are handed over.

Territorial election commissions transfer ballots to precinct election commissions by act, in the presence of at least half of the members of the precinct election commission. Representatives of candidates, political parties, non-profit organizations and the media have the right to be present when the ballots are handed over.

9. The transfer of ballots to the relevant territorial election commissions is carried out 10 calendar days before voting day, in case of repeat voting - 5 calendar days before voting day, and to precinct election commissions - 2-1 calendar days before voting day. The number of ballots handed over to a precinct election commission may not exceed the number of voters included in the voter lists for a polling station by more than 0.1 percent.

The ballot papers are signed by the chairman and the secretary of the precinct election commission with the appropriate seal of the precinct election commission.

10. In case of retirement of candidates, lists of candidates after the production of ballots, precinct election commissions delete the data on the respective candidates, lists of candidates in the ballots. The deletion is made by a straight line along the lines of the record of all data about the candidate, political party, applied only with a ballpoint pen. At the same time, the applied line should also cover an empty square, placed on the right of the line with data about the candidate, the name of the political party.

11. The room in which there is a special safe (cabinet), where ballots, voter lists and other electoral documents, the seal of the relevant election commission are kept, is sealed and handed over to the police for protection. In this case, on the day of voting, the safe (cabinet) must be located inside the premises of the polling station where voting is carried out.

12. It is prohibited to take out of the premises of printing houses, election commissions, as well as copy and distribute ballots in violation of the requirements of this Constitutional Law.

(As amended by the constitutional Laws of the Kyrgyz Republic of April 23, 2015 # 88, June 5, 2017 # 96, August 8, 2019 # 116)

Article 31. Voting procedure

1. Voting on election day is held from 8 to 20 hours. Precinct election commissions are obliged to notify voters about the time and place of voting no later than 10 calendar days before voting day through the media or otherwise, and in case of early and repeated voting - no later than 7 calendar days before voting day.

On election day, at 7 a.m., the precinct election commission at its meeting in the voting room by lot determines the commission members who will:

- control the work of the operator on the day of voting and, together with him, carry out the identification of citizens in the electronic voter list;
- register citizens in the paper voter list;
- issue ballots;
- to exercise control over the passage of voters into the booths for secret voting, the lowering of ballots into ballot boxes.

The chairman and secretary of the precinct election commission do not participate in the drawing of lots.

The chairman of the precinct election commission, in the presence of members of the precinct election commission, representatives of candidates, political parties and observers, opens a sealed safe (cabinet), which contains the list of voters of this precinct, ballots and the seal of the precinct election commission, as well as documents on the results of voting outside the premises; removes from the safe (cabinet) a paper voter list, other necessary equipment with an electronic voter list, announces the number of voters included in the voter list, makes it possible to visually familiarize themselves with and compare the paper and electronic voter lists to those present, then distributes it to the members of the precinct election commission who are responsible for voter registration and filling out a paper voter list on election day.

The chairman of the precinct election commission shall present empty ballot boxes, which are sealed (sealed) with the seal of the precinct election commission, for examination by the members of the precinct election commission, as well as the observers present, representatives of candidates, political parties, mass media. Then, into the sealed ballot boxes, the chairman of the precinct election commission lowers the control sheets, which indicate the number of the polling station, the time when the control sheets were inserted into the ballot boxes, the names of the chairman, secretary and other members of the precinct election commission, candidates present, representatives of candidates, political parties, nominated lists of candidates. Control lists are signed by these persons and certified by the seal of the precinct election commission.

The chairman of the precinct election commission announces the number of ballots received from the higher election commission and issued for voting outside the premises. Members of a precinct election commission, in the presence of representatives of candidates, political parties and observers, recount and announce the number of ballots, then the chairman of the precinct election commission presents them for visual familiarization with those present and enters the number of ballots received by the precinct election commission from the higher election commission in the protocol on results of voting and in its enlarged form.

After recounting the ballots, the chairman of the precinct election commission transfers 100 ballots each according to the list to the members of the precinct election commission, who sign for their receipt and are responsible for issuing ballots.

2. At the polling station, the members of the precinct election commission, together with the operators, identify the voter by his biometric and personal data using identification equipment. Voter identification should be carried out at a distance and in an environment that provides representatives of candidates, political parties and observers with an overview of the voter identification process and monitor.

To identify a voter by his biometric and personal data, the voter's consent is not required.

At the same time, the following information is displayed on the monitor posted in a place visible to representatives of candidates, political parties and observers:

- the total number of citizens included in the voter list at a given polling station;
- the number of voters who have passed identification and received a check on the passage of identification at this polling station at the moment;
- a photograph of a voter passing identification;
- other information determined by the Central Election Commission together with the authorized state body, in accordance with the technical capabilities of the equipment.

After identifying the voter, a check is printed. The voter presents the check to a member of the precinct election commission, who issues him a ballot paper in exchange for a check.

For each case when the equipment refuses to identify a voter who is on the final voter list for a given polling station and does not issue a receipt of identification, if all the repeated identification measures have not yielded results, a member of the election commission responsible for overseeing the identification process, informs the chairman, and then draws up a certificate of equipment failure in two copies. The act is signed by the member of the electoral commission responsible for overseeing the identification process, the operator and the respective voter. One copy is handed over to the voter, and the second copy remains with the election commission, which, after the official publication of the election results, sends these acts to the relevant state bodies for taking measures.

In the event that a ballot paper is issued to a voter without a check, the respective member of the precinct election commission shall be liable under the law.

Information on the number of voters is transmitted to the territorial election commission every 2 hours, the system administrator of the territorial election commission enters and automatically publishes the received data on the official website of the Central Election Commission. The final information on the number of voters who voted, based on the number of checks issued, is transmitted to the Central Election Commission immediately after the closure of polling stations, but before the ballot boxes are opened.

3. When issuing ballots, a member of a precinct election commission determined by drawing lots shall register the voter in the paper voter list, affix the series and number of the voter's identity document, and sign on the issue of the ballot paper.
4. Each voter votes personally; voting for other voters is not allowed.
5. Ballot papers are issued to voters included in the voter list upon presentation of a voter's identity document.
6. The voter checks the correctness of the entry made and signs the paper voter list.
7. The ballot paper is filled in by the voter in a specially equipped booth or other specially equipped place where the presence of other persons is not allowed. A specially equipped booth or a specially equipped place must be installed or manufactured taking into account the secrecy of the voter's will when filling out the ballot paper and the possibility of control by members of the election commission and observers over the voter's actions. Ballot boxes should be located at a distance of no more than one and a half meters from the nearest specially equipped voting booth so that the persons in the voting room cannot recognize the mark on the ballot.
8. The voter puts a corresponding mark in the box in the ballot paper, referring to the candidate, political party in favor of which the choice was made, or to the position "Against all".
9. If a voter believes that he has made a mistake while filling out a ballot paper, he has the right to apply to the member of the precinct election commission who issued the ballot paper with a request to issue him a new ballot paper instead of the spoiled one. A member of a precinct election commission gives him a new ballot paper, making a corresponding mark in the voter list against the surname of this voter. The spoiled ballot paper is canceled, about which an act is drawn up.
10. A voter who is unable to independently sign for receiving a ballot, fill out a ballot, has the right to use the assistance of another voter who is not a member of the election commission, candidate, representative of a candidate, political party, observer. In this case, the voter verbally notifies the precinct election commission of his intention to use the help of another person.
A person appointed at the request of a voter who is unable to independently sign for receiving a ballot paper, fill out a ballot paper, is obliged to take actions in full accordance with the will of the voter.
11. Filled ballots are dropped by voters into sealed (sealed) ballot boxes. It is prohibited to take the ballot paper out of the polling station. It is prohibited for anyone other than the voter who lowers the ballot to be near the ballot box, except for the cases when, at the request of a voter who is at a loss with the rules for dropping a ballot into an automatically reading ballot box, one of the members of the election commission or a technical specialist may be invited. Persons in the polling station are prohibited from obstructing the view or otherwise obstructing the observation of the ballot box.

12. The chairman of the precinct election commission monitors the order in the polling station. In cases of violation of public order in the polling station, the chairman of the precinct election commission has the right to ask for help from law enforcement officials in order to ensure public order in the polling station, who, after restoring order, must leave the polling station. The orders of the chairman of the precinct election commission, issued within the limits of his authority and not violating the rights of the subjects of the electoral process, are binding on all those present in the polling station. In the absence of the chairman of a precinct election commission, his powers are exercised by the secretary of the precinct election commission or another member of this commission authorized by it.

The admission to the voting premises must be carried out in such a way that there is no accumulation of voters that impedes the observation of candidates and political parties by representatives of candidates.

13. A member of a precinct election commission is immediately suspended from participation in its work, and an observer and other persons are removed from the polling station if they try to interfere with the work of the election commission or the exercise by a citizen of the Kyrgyz Republic of their electoral rights, as well as violate the secrecy of voting. The decision on this is made by the precinct election commission in writing. At the same time, the commission has the right to apply to the relevant authorities with a proposal to bring these persons to justice, provided for by the legislation of the Kyrgyz Republic.

14. State bodies, local self-government bodies, state and municipal institutions and enterprises, as well as their officials are obliged to ensure public safety, uninterrupted operation of public transport, communication facilities, electric lighting and heating of voting premises on the voting day.

15. In the event of a failure of the auto-reading ballot box on election day, voting is carried out on the basis of the use of a spare auto-reading box. At the same time, the precinct election commission draws up an act, which is signed by all present members of the precinct commission and operators.

In case of failure of the spare automatically reading ballot boxes, voting is carried out on the basis of the use of a stationary box. At the same time, the precinct election commission also draws up an act, which is signed by all present members of the precinct commission and operators.

If the operability of the automatically reading ballot boxes replaced as a result of a failure is restored during the voting day, the resumption of their use for voting is not allowed.

16. The procedure for voting and using automatically reading ballot boxes outside the Kyrgyz Republic is established by the Central Election Commission.

(As amended by the constitutional Laws of the Kyrgyz Republic of April 23, 2015 # 88, June 5, 2017 # 96, August 8, 2019 # 116)

Article 32. Procedure for early voting

(Abolished in accordance with the constitutional Law of the Kyrgyz Republic of April 23, 2015 N 88)

Article 33. Procedure for voting outside the voting premises

1. Voters who are included in the voter lists, but for health reasons or disability cannot come to the polling station to vote; voters who are on election day in hospitals, in places of detention of suspects and accused; voters temporarily residing in places located in remote and inaccessible areas, in areas of distant pasture cattle breeding; as well as in exceptional cases, by decision of the relevant election commission, servicemen serving on election day in military units located in isolated, remote from settlements, employees of internal affairs bodies serving on election day, voters working at enterprises with continuous cycle of work, the list of which is approved by the Central Election Commission, voters, working on a rotational basis, referendum participants who are under house arrest, if they permanently reside in the territory of a polling station, which they enter at the place of their temporary residence, vote at their place of stay. Precinct election commissions are obliged to provide such voters with the opportunity to vote outside the polling station one calendar day before voting day.

2. Voting outside the polling station is conducted only one calendar day before voting day, from 8 am to 8 pm, and only on the basis of a voter's written application to provide him with the opportunity to vote outside the polling station. A voter's application can be made at any time after the formation of a precinct election commission, but no later than 3 calendar days before voting day. The precinct election commission registers all submitted applications in a special register. The application for providing the opportunity to vote outside the polling station must indicate the reason why the voter cannot come to the polling station, and the data on the voter.

3. A precinct election commission must have the required number (but not more than three) of portable ballot boxes. Voting outside the polling station is carried out by the members of the precinct election commission together with the operator, who receive the required number of ballots against signature, as well as pre-sealed (sealed) portable boxes. Voting outside the voting premises is carried out in the presence of representatives of candidates, political parties, observers, and representatives of the media.

4. The precinct election commission, 2 days before voting, at its meeting, by lot determines the members of the commission (at least two members of the precinct election commission) who will organize voting outside the polling station. The chairman and secretary of the precinct election commission do not participate in the drawing of lots.

2 days before voting day, the precinct election commission at its precinct is obliged to post the register of voters who have submitted a written application to provide them with the opportunity to vote outside the polling station.

5. The chairman of the precinct election commission shall present for examination to the members of the precinct election commission, as well as to the observers present, representatives of candidates, political parties, and the media, empty voting boxes outside the premises, which are sealed (sealed) with the seal of the precinct election commission. Then, into the sealed ballot boxes, the chairman of the precinct election commission lowers the control sheets, which indicate the number of the polling station, the time when the control sheets were inserted into the ballot boxes, the names of the chairman, secretary and other members of the precinct election commission, candidates present, representatives of candidates, political parties, nominated lists of candidates.

6. Upon arrival at the voter, the members of the precinct election commission, together with the operator, identify the voter by his biometric and personal data. After that, a member of the precinct election commission gives him a ballot paper in exchange for a check. When issuing ballots, a member of a precinct election commission determined by drawing lots shall register the voter in the paper voter list, affix the series and number of the voter's identity document, and sign on the issue of the ballot paper. The voter checks the correctness of the entry made and signs the paper voter list.

7. Избирательный бюллетень заполняется избирателем в специальном месте, где не допускается присутствие других лиц. Специальное место должно быть подобрано с учетом обеспечения тайны волеизъявления голосующего при заполнении избирательного бюллетеня и возможности контроля членами избирательной комиссии и наблюдателями за действиями голосующего.

В случае если избиратель вследствие ограниченности возможности здоровья или по состоянию здоровья не может самостоятельно расписаться в получении избирательных бюллетеней или заполнить избирательные бюллетени, он вправе воспользоваться для этого помощью другого избирателя в порядке, предусмотренном частью 10 статьи 31 настоящего конституционного Закона.

8. Серия и номер паспорта или документа, удостоверяющего личность избирателя, проголосовавшего вне помещения для голосования, вносятся в список избирателей и одновременно в соответствующей графе списка избирателей делается отметка "Проголосовал вне помещения для голосования".

9. По окончании голосования вне помещения отверстие переносных ящиков для голосования опечатывается (пломбируется) листом бумаги формата А4, подписанным председателем, секретарем и другими членами участковой избирательной комиссии, наблюдателями и заверяется печатью участковой избирательной комиссии. Переносные ящики хранятся в сейфе (шкафу), который опечатывается (пломбируется) дополнительно.

Об окончании голосования вне помещения составляется акт, который содержит информацию о количестве заявлений о голосовании вне помещения, количестве проголосовавших избирателей, количестве выданных избирательных бюллетеней, количестве чеков, количестве неиспользованных бюллетеней и количестве возвращенных испорченных бюллетеней, подписываемый всеми присутствующими членами участковой избирательной комиссии, представителями кандидатов, политических партий и наблюдателями. Каждому лицу, присутствовавшему при составлении акта, незамедлительно после подписания акта выдается его копия, заверенная печатью.

10. Подсчет голосов избирателей, проголосовавших вне помещения, производится по окончании голосования в помещении для голосования в порядке и условиях, определенных настоящим конституционным Законом.

(В редакции конституционных Законов КР от 23 апреля 2015 года N 88, 5 июня 2017 года N 96, 8 августа 2019 года N 116)

Глава 7

Установление итогов голосования и определение результатов выборов

Статья 34. Протокол об итогах голосования

1. Участковая, территориальная избирательные комиссии составляют протокол об итогах голосования на соответствующих избирательном участке, территории.
2. Протокол об итогах голосования является документом строгой отчетности, форма и степень защиты которого определяются Центральной избирательной комиссией.
3. Форма и порядок заполнения протоколов об итогах голосования участковыми, территориальными избирательными комиссиями устанавливаются Центральной избирательной комиссией.

Статья 35. Порядок установления итогов голосования участковыми избирательными комиссиями

1. По истечении времени голосования председатель участковой избирательной комиссии объявляет о том, что получить избирательные бюллетени и проголосовать могут только избиратели, находящиеся в помещении для голосования.
2. Подсчет голосов избирателей осуществляется открыто и гласно исключительно членами участковой избирательной комиссии на ее заседании, с последовательным оглашением и соответствующим оформлением в протоколе об итогах голосования и в его увеличенной форме (которая вывешивается в месте, установленном избирательной комиссией) всех результатов выполняемых действий по подсчету избирательных бюллетеней и голосов избирателей.

В процессе подсчета голосов и установления итогов голосования представителями кандидатов, политических партий, наблюдателями, представителями средств массовой информации могут производиться фотографирование, кино-, видеосъемка.

3. Подсчет голосов избирателей начинается сразу после окончания голосования и проводится без перерыва до установления итогов голосования в том же помещении, где проводилось голосование избирателей. Место, где производится непосредственный подсчет голосов избирателей, должно быть оборудовано таким образом, чтобы к нему был обеспечен доступ всех членов участковой избирательной комиссии, представителей в избирательных комиссиях. При этом должен быть обеспечен полный обзор действий членов участковой избирательной комиссии для всех лиц, присутствующих при подсчете.

В случае совмещения выборов разных уровней в первую очередь осуществляется подсчет голосов по выборам Президента, затем - депутатов Жогорку Кенеша, депутатов местных кенешей.

Членам участковой избирательной комиссии, за исключением председателя и секретаря участковой избирательной комиссии, при подсчете голосов запрещается пользоваться письменными принадлежностями.

4. Члены участковой избирательной комиссии, ответственные за выдачу избирательных бюллетеней, пересчитывают оставшиеся неиспользованные избирательные бюллетени, погашают их путем надрезания правого нижнего угла (при этом не допускается повреждение квадратов, размещенных справа от сведений о зарегистрированных кандидатах, списков кандидатов) и сдают по ведомости председателю участковой избирательной комиссии, о чем составляется акт. Таким же образом погашаются неиспользованные избирательные бюллетени, оставшиеся в сейфе участковой избирательной комиссии. Все погашенные избирательные бюллетени подсчитываются и упаковываются в пакет, который скрепляется печатью участковой избирательной комиссии и подписями ее членов. На пакете делается надпись "Погашенные избирательные бюллетени", указываются их количество и номер избирательного участка.

Число всех погашенных избирательных бюллетеней, которое определяется как сумма чисел неиспользованных избирательных бюллетеней и избирательных бюллетеней, которые были возвращены избирателями как ошибочно заполненные (испорченные), оглашается и заносится в протокол об итогах голосования и его увеличенную форму.

5. Перед непосредственным подсчетом голосов избирателей члены участковой избирательной комиссии, ответственные за регистрацию избирателей, обязаны внести в каждую страницу списка избирателей соответствующие суммарные данные.

После внесения суммарных данных каждая страница списка избирателей подписывается членом участковой избирательной комиссии, который затем суммирует все данные и передает председателю участковой избирательной комиссии. Председатель и секретарь участковой избирательной комиссии вносят на последнюю страницу списка избирателей итоговые данные, определяемые как сумма данных по всем страницам, заверяют их своей подписью и печатью участковой избирательной комиссии.

Число избирательных бюллетеней, выданных избирателям, дополнительно проверяется путем подсчета чеков.

После проведения работы со списком избирателей составляется акт о числе избирательных бюллетеней, выданных избирателям. Копию акта, заверенную подписью председателя и печатью участковой избирательной комиссии, выдают присутствующим кандидатам, представителям кандидатов, политических партий, средств массовой информации, наблюдателям, затем данные заносятся в протокол увеличенной формы.

После проведения работы со списком избирателей председатель участковой избирательной комиссии предлагает присутствующим визуально ознакомиться с ним.

После этого список избирателей убирается в сейф (шкаф).

6. Участковая избирательная комиссия приступает к подсчету избирательных бюллетеней, содержащихся в переносных ящиках для голосования. Члены участковой избирательной комиссии, проводившие голосование вне помещения для голосования, демонстрируют сохранность пломб, печатей и подписей членов участковой избирательной комиссии, лиц, присутствовавших при опечатывании переносных ящиков, вскрывают поочередно переносные ящики для голосования, затем извлекают избирательные бюллетени и контрольные листы с подписями членов участковой избирательной комиссии, лиц, присутствовавших при опечатывании избирательных ящиков. Председатель участковой избирательной комиссии демонстрирует контрольные листы.

Вскрытию каждого переносного ящика для голосования предшествует объявление числа избирателей, проголосовавших с использованием данного переносного ящика для голосования и выданных чеков. Подсчет избирательных бюллетеней в каждом переносном ящике для голосования производится отдельно.

Если установлено, что в переносном ящике для голосования число избирательных бюллетеней больше чем число заявлений избирателей, содержащих отметку о количестве полученных избирательных бюллетеней и выданных чеков, все избирательные бюллетени, находящиеся в

данном переносном ящике для голосования, решением участковой избирательной комиссии признаются недействительными и погашаются путем надрезания правого нижнего угла, о чем составляется отдельный акт, который прилагается к протоколу об итогах голосования и в котором указываются фамилии и инициалы членов участковой избирательной комиссии, обеспечивавших проведение голосования вне помещения для голосования. Эти недействительные избирательные бюллетени упаковываются отдельно и печатаются, при этом на пакете указываются номер избирательного участка, номер ящика, количество избирательных бюллетеней и делается надпись «Недействительные избирательные бюллетени, извлеченные из переносного ящика для голосования».

Извлеченные из переносного ящика избирательные бюллетени опускаются в ящики для голосования.

7. Избирательные бюллетени неустановленной формы при подсчете голосов не учитываются. Избирательными бюллетенями неустановленной формы признаются избирательные бюллетени, содержание и (или) форма которых не соответствуют тексту и форме избирательного бюллетеня, утвержденного Центральной избирательной комиссией.

8. Перед непосредственным подсчетом голосов избирателей председатель участковой избирательной комиссии объявляет предварительные итоги голосования по автоматически считывающим урнам, о чем составляется отдельный акт, который прилагается к протоколу об итогах голосования и оглашается перед всеми присутствующими членами участковой избирательной комиссии, представителями кандидатов политических партий, наблюдателями, представителями средств массовой информации.

Автоматически считывающие урны не должны допускать раскрытия тайны голосования на весь период голосования и не должны быть подключены к проводным и беспроводным сетям. Вывод данных об итогах голосования из автоматически считывающих урн осуществляется участковой избирательной комиссией после 20 часов, но не позднее 21 часа в день голосования. Отчеты автоматически считывающей урны, заверенные печатью, первичные и итоговые отчеты по идентификации, заверенные печатью, выдаются всем представителям кандидатов политических партий, наблюдателям, находящимся в помещении для голосования.

Избирательные бюллетени после извлечения из ящика для голосования подсчитываются, а результаты вписываются в протокол об итогах голосования.

Число извлеченных избирательных бюллетеней из ящика для голосования должно совпадать с числом бюллетеней, выданных избирателям, либо быть меньше. Если в ящике для голосования число избирательных бюллетеней будет больше чем число выданных бюллетеней избирателям, то участковая избирательная комиссия принимает меры по выявлению и устранению причин.

Если после выявления и устранения причин число действительных избирательных бюллетеней в ящике для голосования будет больше чем число выданных избирателям бюллетеней, все избирательные бюллетени, находящиеся в ящике для голосования, решением участковой избирательной комиссии признаются недействительными и погашаются путем надрезания правого нижнего угла.

9. Члены участковой избирательной комиссии сортируют избирательные бюллетени, извлеченные из переносных и стационарных ящиков для голосования, по голосам, поданным за каждого из кандидатов, каждый из списков кандидатов, позицию "Против всех", одновременно отделяют избирательные бюллетени неустановленной формы и недействительные избирательные бюллетени. При сортировке избирательных бюллетеней члены участковой избирательной комиссии оглашают содержащиеся в избирательных бюллетенях отметки избирателей и предоставляют избирательные бюллетени для визуального контроля всем присутствующим при подсчете.

10. С рассортированными избирательными бюллетенями вправе ознакомиться под контролем членов участковой избирательной комиссии представители кандидатов, политических партий, наблюдатели.

11. Затем производится подсчет голосов избирателей по избирательным бюллетеням установленной формы отдельно по каждому кандидату, списку кандидатов и позиции "Против всех". Подсчет рассортированных избирательных бюллетеней осуществляется вслух, путем перекалывания их по одному из одной пачки в другую таким образом, чтобы лица, присутствующие при подсчете, могли слышать и видеть отметку избирателя в избирательном бюллетене. Одновременный подсчет избирательных бюллетеней из разных пачек не допускается.

Полученные данные, которые определяются по соответствующим отметкам (голосам) избирателей в избирательных бюллетенях, поданным за каждого кандидата, каждый список кандидатов и позицию "Против всех", заносятся в протокол об итогах голосования и его увеличенную форму.

12. Недействительные избирательные бюллетени подсчитываются и суммируются отдельно. Недействительными считаются избирательные бюллетени, по которым невозможно определить волеизъявление избирателя, а также недействительные избирательные бюллетени, извлеченные из переносного ящика для голосования (если имел место факт извлечения из переносного ящика для голосования числа избирательных бюллетеней, превышающего число заявлений избирателей с отметкой о количестве полученных избирательных бюллетеней). К числу недействительных относятся и избирательные бюллетени, в которых не проставлены установленные Центральной избирательной комиссией защитные отметки, не заверенные печатью участковой избирательной комиссии и не содержащие иные установленные отметки.

Избирательные бюллетени, содержащие на обратной стороне отметки, почерки или иные росписи, вне зависимости от их содержания, не могут быть признаны недействительными.

В случае возникновения сомнений при признании избирательного бюллетеня недействительным участковая избирательная комиссия решает вопрос голосованием, при этом на оборотной стороне избирательного бюллетеня указываются причины его недействительности и эта запись подтверждается подписями председателя и секретаря участковой избирательной комиссии, заверяется печатью комиссии. Общее число недействительных избирательных бюллетеней заносится в протокол об итогах голосования и его увеличенную форму.

13. Члены участковой избирательной комиссии подсчитывают, оглашают и заносят в протокол об итогах голосования и его увеличенную форму число действительных избирательных бюллетеней, которое определяется по отметкам избирателей, позволяющим установить волеизъявление избирателей.

14. Председатель участковой избирательной комиссии предлагает всем присутствующим при подсчете голосов лицам визуально ознакомиться с избирательными бюллетенями под контролем членов участковой избирательной комиссии. В случае несовпадения итогов голосования по данным автоматически считывающей урны с итогами голосования по данным ручного подсчета голосов, по требованию представителя кандидата, политической партии или наблюдателя произвести пересчет голосов, избирательные бюллетени пересчитываются при непосредственном участии представителя кандидата, политической партии или наблюдателя и предоставлении возможности визуального контроля с их стороны. При этом пересчет избирательных бюллетеней производится вслух.

Итоги голосования устанавливаются по результатам ручного подсчета голосов.

15. После этого производится проверка контрольных соотношений данных, внесенных в протокол об итогах голосования, согласно порядку, утверждаемому Центральной избирательной комиссией.

16. После проведения подсчета голосов участковая избирательная комиссия в обязательном порядке проводит итоговое заседание, на котором рассматриваются поступившие заявления (жалобы) о нарушениях при голосовании и подсчете голосов избирателей, принимаются решения по каждому заявлению (жалобе). Затем членами участковой избирательной комиссии и заявителями, согласными с принятыми участковой избирательной комиссией решениями по поступившим заявлениям (жалобам), подписывается протокол итогового заседания участковой избирательной комиссии. При подписании протокола итогового заседания участковой избирательной комиссии члены участковой избирательной комиссии, не согласные с содержанием протокола, вправе приложить к нему особое мнение, о чем в протоколе делается соответствующая запись.

После составления протокола об итогах голосования рассортированные избирательные бюллетени, списки избирателей, чеки, отчеты автоматически считывающих урн, первичного и итогового отчета по идентификации упаковываются в отдельные пакеты, на которых указываются номер избирательного участка, количество избирательных бюллетеней и наименование списков избирателей. Пакеты печатаются, подписываются членами участковой избирательной комиссии и складываются в отдельный мешок или коробку. На мешке или коробке указываются номер избирательного участка и перечень находящихся внутри документов. Мешок или коробка печатаются с проставлением подписей членов участковой избирательной комиссии. Упаковка избирательных бюллетеней, списков избирателей, чеков, отчетов автоматически считывающих урн, первичный и итоговый отчет по идентификации, а также их складывание в мешок или коробку осуществляются в присутствии представителей кандидатов, политических партий, наблюдателей, которым также предоставляется возможность поставить на мешке или коробке свои подписи. Пакет, мешок или коробка могут быть вскрыты только по решению вышестоящей избирательной комиссии или суда.

17. Протокол об итогах голосования в форме, утвержденной Центральной избирательной комиссией, заполняется в двух экземплярах и подписывается всеми присутствующими членами участковой избирательной комиссии с проставлением даты и времени (часа, минуты) его подписания. Протокол является действительным, если он подписан большинством от числа членов участковой избирательной комиссии. При подписании протокола члены участковой избирательной комиссии, не согласные с содержанием протокола, вправе приложить к протоколу особое мнение, о чем в протоколе делается соответствующая запись.

18. После подписания протокола об итогах голосования участковой избирательной комиссией итоги голосования незамедлительно оглашаются перед всеми присутствующими представителями кандидатов, политических партий, наблюдателями, представителями средств массовой информации.

После оглашения итогов голосования протокол об итогах голосования, первичные, итоговые чеки об идентификации избирателей и автоматически считывающих урн, заверенные печатью участковой избирательной комиссии, направляются на центральный сервер Центральной избирательной комиссии путем сканирования через автоматически считывающие урны.

В случае ошибочного заполнения протокола об итогах голосования комиссия составляет соответствующий акт, который также сканируется и направляется на центральный сервер Центральной избирательной комиссии вместе с вновь заполненным и подписанным протоколом об итогах голосования.

Поступившие на центральный сервер Центральной избирательной комиссии сканированные документы после проверки на соответствие правильности заполнения протокола публикуются на сайте Центральной избирательной комиссии.

19. Первый экземпляр протокола об итогах голосования после его подписания вместе с избирательной документацией, включая избирательные бюллетени, списки избирателей, заявления (жалобы), принятые по ним решения, акты, составленные участковой избирательной комиссией, отчеты автоматически считывающих урн, первичный и итоговый отчет по идентификации, незамедлительно доставляются не позднее 6 часов утра дня, следующего за днем голосования, в территориальную избирательную комиссию председателем участковой избирательной комиссии в сопровождении представителей кандидатов, политических партий.

Участковые избирательные комиссии избирательных участков, находящихся на территории иностранных государств или в отдаленных местностях, список которых определяется Центральной избирательной комиссией, осуществляют доставку указанных в настоящей части документов в сроки, установленные Центральной избирательной комиссией.

20. Второй экземпляр протокола, а также печать участковой избирательной комиссии хранятся у секретаря участковой избирательной комиссии, который несет установленную законодательством ответственность за их достоверность и сохранность до окончания работы комиссии.

21. Увеличенная форма протокола об итогах голосования вывешивается для всеобщего ознакомления в месте, установленном участковой избирательной комиссией, и хранится до окончания работы участковой избирательной комиссии.

22. Каждому лицу, присутствовавшему при подсчете голосов, секретарь участковой избирательной комиссии незамедлительно после подписания протокола об итогах голосования обязан выдать его копию, заверенную печатью.

23. Копия протокола об итогах голосования, заверенная печатью, незамедлительно вывешивается на стендах перед помещениями участковых избирательных комиссий.

Список избирателей, принявших участие на выборах, или его копия, заверенные печатью, не позднее 3 календарных дней вывешивается на стендах перед помещениями участковых избирательных комиссий.

(В редакции конституционных Законов КР от 23 апреля 2015 года N 88, 5 июня 2017 года N 96, 8 августа 2019 года N 116)

Статья 36. Порядок подведения итогов голосования территориальными избирательными комиссиями

1. Первые экземпляры протоколов об итогах голосования участковых избирательных комиссий вместе с избирательной документацией, указанной в части 19 статьи 35 настоящего Закона, немедленно после их подписания членами участковой избирательной комиссии передаются по акту в территориальную избирательную комиссию, которая подводит итоги голосования на соответствующей территории.

2. Подведение итогов голосования на соответствующей территории осуществляет территориальная избирательная комиссия на основании протоколов, поступивших непосредственно из участковых избирательных комиссий, путем сложения содержащихся в них данных. Прием протоколов и подведение итогов голосования соответствующей территориальной избирательной комиссией осуществляется в порядке и сроки, установленные Центральной избирательной комиссией.

После предварительной проверки правильности составления протоколов участковых избирательных комиссий об итогах голосования территориальная избирательная комиссия путем суммирования данных всех участковых избирательных комиссий подводит итоги голосования на соответствующей территории. По итогам голосования территориальная избирательная комиссия составляет сводную таблицу и протокол, в который заносятся данные о числе участковых избирательных комиссий, количестве поступивших протоколов, на основании которых составляется протокол об итогах голосования, а также суммарные данные протоколов участковых избирательных комиссий.

Перед подписанием протокола об итогах голосования на соответствующей территории территориальная избирательная комиссия в обязательном порядке проводит итоговое заседание, на котором рассматриваются поступившие в комиссию заявления (жалобы), связанные с проведением голосования, подсчетом голосов и составлением протоколов участковых избирательных комиссий. Избирательная комиссия принимает решения по каждому заявлению (жалобе), затем членами избирательной комиссии и заявителями, согласными с принятыми избирательной комиссией решениями по поступившим заявлениям (жалобам), подписывается протокол итогового заседания избирательной комиссии. При подписании протокола итогового заседания территориальной избирательной комиссии члены избирательной комиссии, не согласные с содержанием протокола, вправе приложить к нему особое мнение, о чем в протоколе делается соответствующая запись. После этого избирательная комиссия подписывает протокол об итогах голосования на соответствующей территории.

3. Протокол об итогах голосования составляется в двух экземплярах и подписывается всеми присутствующими членами территориальной избирательной комиссии. К протоколам приобщаются составляемая в двух экземплярах сводная таблица об итогах голосования на соответствующей территории, особые мнения членов избирательной комиссии, а также поступившие заявления (жалобы) и принятые по ним решения.

4. Первый экземпляр протокола избирательной комиссии незамедлительно после подписания вместе с первым экземпляром сводной таблицы направляется в Центральную избирательную комиссию.
5. Второй экземпляр протокола вместе со всей избирательной документацией хранится секретарем территориальной комиссии в охраняемом помещении до передачи в архив.
6. Увеличенная форма протокола об итогах выборов вывешивается для всеобщего ознакомления в месте, установленном территориальной избирательной комиссией, и хранится до окончания работы избирательной комиссии.
7. При выявлении ошибок, несоответствий в протоколах и (или) сводных таблицах об итогах голосования или возникновении сомнений в правильности составления протоколов, поступивших из территориальных избирательных комиссий, Центральная избирательная комиссия вправе принять решение о проведении повторного подсчета голосов избирательной комиссией. Повторный подсчет проводится с обязательным присутствием члена (членов) Центральной избирательной комиссии. При повторном подсчете голосов вправе присутствовать представители кандидатов, политических партий и наблюдатели. По итогам повторного подсчета голосов избирателей избирательная комиссия составляет протокол об итогах голосования, на котором делается отметка "Повторный подсчет голосов". Протокол незамедлительно направляется в Центральную избирательную комиссию.
8. Каждому лицу, присутствовавшему при подсчете голосов, секретарь территориальной избирательной комиссии незамедлительно после подписания протокола об итогах голосования обязан выдать его копию, заверенную печатью.

(В редакции конституционных Законов КР от 5 июня 2017 года N 96, 8 августа 2019 года N 116)

Статья 37. Порядок определения результатов выборов

1. Результаты выборов определяет Центральная избирательная комиссия на основании протоколов, поступивших непосредственно из территориальных избирательных комиссий, путем сложения содержащихся в них данных, не позднее 20 календарных дней со дня голосования.

Центральная избирательная комиссия в обязательном порядке проводит итоговое заседание, на котором рассматривает все поступившие заявления (жалобы) о нарушениях в ходе подготовки и проведения выборов, принимает решение по каждому заявлению (жалобе).

2. Центральная избирательная комиссия составляет протокол о результатах выборов, в который заносятся данные поступивших протоколов, на основании которых определяются результаты выборов, данные о числе непосредственно нижестоящих избирательных комиссий, а также сводную таблицу по суммарным данным протоколов нижестоящих избирательных комиссий.

3. Выборы признаются Центральной избирательной комиссией несостоявшимися:

1) если число голосов избирателей, поданных за кандидата, набравшего наибольшее число голосов по отношению к другому кандидату, меньше числа голосов избирателей, поданных против всех кандидатов. В этом случае проводятся повторные выборы;

2) если ни один список кандидатов не получил число голосов, необходимое для того, чтобы принять участие в распределении мандатов;

3) если число голосов избирателей, поданных за список кандидатов, набравший наибольшее число голосов по отношению к другим спискам кандидатов, меньше числа голосов избирателей, поданных против всех списков кандидатов. В этом случае проводятся повторные выборы.

Число избирателей, принявших участие в голосовании, определяется по числу подписей избирателей в списке избирателей о получении избирательных бюллетеней, а при необходимости дополнительного контроля - также чеков о прохождении идентификации.

4. Территориальная избирательная комиссия признает итоги голосования на избирательном участке недействительными:

- 1) если во время проведения голосования, подсчета голосов, установления итогов голосования имели место нарушения, которые не позволяют с достоверностью установить итоги голосования;
- 2) если во время проведения голосования, подсчета голосов, установления итогов голосования имели место нарушения, повлиявшие на волеизъявление избирателей;
- 3) по решению вышестоящей избирательной комиссии;
- 4) по решению суда;
- 5) если избирательные бюллетени в ящиках для голосования признаны недействительными.

В случае признания итогов голосования на избирательном участке недействительными результаты выборов определяются по итогам голосования на остальных избирательных участках. В случае признания итогов голосования на одном или нескольких избирательных участках недействительными, которые влияют на результаты выборов, на данных избирательных участках проводится переголосование в 2-недельный срок со дня назначения переголосования соответствующей избирательной комиссией.

5. Под нарушениями, которые не позволяют с достоверностью установить итоги голосования избирателей, понимаются нарушения порядка голосования, подсчета голосов, составления протокола об итогах голосования на избирательном участке, не позволяющие достоверно определить количество голосов, полученных каждым кандидатом, списком кандидатов.

Под нарушениями, повлиявшими на волеизъявление избирателей, понимаются нарушения, повлиявшие на выражение воли избирателей в ходе голосования, подсчета голосов или установления итогов голосования на избирательном участке, связанные с агитацией в день голосования, воспрепятствованием осуществлению избирательных прав гражданами, наблюдением за голосованием, голосованием за других избирателей, вмешательством в деятельность избирательных комиссий, подкупом избирателей.

6. Центральная избирательная комиссия признает результаты выборов недействительными:

- 1) если итоги голосования на части избирательных участков, охватывающих более одной трети избирателей от общего числа принявших участие, в голосовании будут признаны недействительными;
- 2) по решению суда.

(В редакции конституционных Законов КР от 23 апреля 2015 года N 88, 5 июня 2017 года N 96)

Статья 37-1. Порядок опубликования предварительных итогов голосования, итогов голосования и результатов выборов на официальном сайте Центральной избирательной комиссии

1. Итоги голосования по каждому избирательному участку, которые являются предварительной информацией, не имеющей юридического значения, по мере поступления в Центральную избирательную комиссию незамедлительно размещаются на ее официальном сайте.

2. Протоколы об итогах голосования по каждому избирательному участку не позднее 18 календарных дней со дня голосования размещаются на официальном сайте Центральной избирательной комиссии.

3. Списки избирателей, принявших участие на выборах, размещаются на официальном сайте Центральной избирательной комиссии не позднее 5 календарных дней со дня голосования.

4. Протоколы об итогах голосования территориальных избирательных комиссий размещаются на официальном сайте Центральной избирательной комиссии не позднее 19 календарных дней со дня голосования.

(В редакции конституционного Закона КР от 5 июня 2017 года N 96)

Статья 38. Повторные выборы

1. В случае если выборы признаны недействительными и несостоявшимися, кандидат, политические партии по итогам голосования не избраны, назначаются повторные выборы. Повторные выборы в течение одного месяца назначаются Центральной избирательной комиссией и проводятся соответствующими избирательными комиссиями. Выдвижение и регистрация кандидатов, списков кандидатов, другие действия, в том числе определение сроков избирательных действий по выборам, осуществляются в порядке, предусмотренном настоящим конституционным Законом и актами Центральной избирательной комиссии. Сообщение о проведении повторных выборов публикуется в средствах массовой информации в течение 7 календарных дней после принятия решения о назначении повторных выборов.
2. В случае проведения повторных выборов кандидатами на выборные должности не могут быть вновь выдвинуты кандидаты, действия которых послужили основанием для признания выборов недействительными.
3. В случае если решения, действия (бездействие) должностных лиц органов государственной власти, местного самоуправления, избирательных комиссий послужили основанием для признания итогов и (или) результатов выборов недействительными, повторные выборы проводятся среди кандидатов, политических партий, принявших участие в выборах и изъявивших желание принять участие в повторных выборах.

Статья 39. Опубликование итогов голосования и результатов выборов

1. Итоги голосования по каждому избирательному участку, территории, на которые распространяется деятельность избирательной комиссии, результаты выборов по избирательному округу в объеме данных, содержащихся в протоколах Центральной избирательной комиссии и непосредственно нижестоящих избирательных комиссий, предоставляются для ознакомления избирателям, кандидатам, представителям кандидатов, политических партий, наблюдателям, международным наблюдателям, представителям средств массовой информации по их требованию.

Итоги голосования по каждому избирательному участку по мере поступления в Центральную избирательную комиссию незамедлительно размещаются на официальном сайте Центральной избирательной комиссии. Данные итогов голосования, размещенные на официальном сайте Центральной избирательной комиссии, являются предварительной информацией, не имеющей юридического значения.

2. Центральная избирательная комиссия направляет общие данные о результатах выборов в средства массовой информации в течение одних суток после определения результатов выборов.
3. Официальное опубликование результатов выборов, а также данных о количестве голосов избирателей, полученных каждым из кандидатов, списков кандидатов; голосов, поданных против всех кандидатов, против всех списков кандидатов, включая данные, которые содержатся в протоколах об итогах голосования непосредственно нижестоящих избирательных комиссий, на основании которых определялись результаты выборов, осуществляется Центральной избирательной комиссией в 2-недельный срок со дня определения результатов выборов.

Глава 8 Финансирование выборов

Статья 40. Финансовое обеспечение подготовки и проведения выборов

1. Расходы избирательных комиссий по подготовке и проведению выборов производятся за счет средств республиканского бюджета и специальных фондов избирательных комиссий. Порядок финансирования устанавливается бюджетным законодательством Кыргызской Республики и законом об избирательных комиссиях Кыргызской Республики.

2. Запрещается финансирование выборов иностранными государствами, иностранными государственными органами, учреждениями и предприятиями, другими иностранными юридическими лицами, их филиалами и представительствами, иностранными гражданами, международными организациями, зарегистрированными в Кыргызской Республике юридическими лицами, участниками которых являются иностранные граждане и юридические лица, за исключением финансирования программ совершенствования избирательного законодательства, информационных, образовательных, научно-исследовательских программ, технической подготовки выборов, повышения правовой культуры избирателей.

Статья 41. Избирательные фонды

1. Граждане с момента выдвижения их кандидатами и до представления документов для регистрации создают собственные избирательные фонды для финансирования предвыборной кампании в порядке, установленном настоящим конституционным Законом.

Политическая партия, выдвинувшая список кандидатов, для финансирования своей избирательной кампании создает избирательный фонд в течение 5 календарных дней после регистрации избирательной комиссией уполномоченного представителя политической партии по финансовым вопросам в порядке, предусмотренном статьями 54, 62 настоящего конституционного Закона. В случае официального отказа в регистрации кандидата, списка кандидатов средства, поступившие в избирательный фонд, возвращаются организациям и лицам, осуществившим пожертвования и перечисления.

Кандидаты, политические партии, выдвинувшие списки кандидатов, после регистрации продолжают ведение открытых счетов собственных избирательных фондов для финансирования предвыборной агитации.

Кандидаты, баллотирующиеся в составе списка кандидатов, не вправе создавать собственные избирательные фонды.

2. Избирательный фонд кандидата, политической партии может создаваться за счет следующих средств:

- собственных средств кандидата, политической партии, образованных с учетом требований законодательства;
- добровольных пожертвований граждан и юридических лиц, за исключением лиц, перечисленных в части 3 настоящей статьи.

3. Запрещаются добровольные пожертвования в избирательные фонды:

- иностранных государств, иностранных государственных органов, учреждений и предприятий, других иностранных юридических лиц, их филиалов и представительств, иностранных граждан, международных организаций, зарегистрированных в Кыргызской Республике юридических лиц, участниками которых являются иностранные граждане и юридические лица;
- лиц без гражданства;
- органов государственной власти и органов местного самоуправления;
- государственных и муниципальных учреждений и предприятий;
- юридических лиц, имеющих государственную или муниципальную долю в уставном капитале, а также пользующихся льготами по уплате налогов, сборов и других обязательных платежей;
- воинских частей, военных учреждений и организаций;
- правоохранительных органов, судов;
- организаций, занимающихся благотворительной деятельностью;
- религиозных организаций;

- анонимные пожертвования (под анонимным жертвователем понимается гражданин, который не указал одно из следующих сведений: фамилия, имя, отчество, адрес места жительства, паспортные данные, а также если им указаны недостоверные сведения о себе).

Запрещается внесение в избирательный фонд кандидата, политической партии денежных средств юридическими лицами, физическими лицами, осуществляющими предпринимательскую деятельность без образования юридического лица, имеющими задолженность перед государственным бюджетом или Социальным фондом Кыргызской Республики. Кандидат, политическая партия не несут ответственности в случае перечисления указанными юридическими, физическими лицами денежных средств в избирательный фонд. В случае если в избирательный фонд кандидата, политической партии поступили денежные средства от вышеуказанных физических и юридических лиц, то по решению суда банковское или иное учреждение обязано перечислить эти средства в специальный фонд Центральной избирательной комиссии, которая, в свою очередь, перечисляет данные средства в государственный бюджет или Социальный фонд Кыргызской Республики.

4. Денежные средства, поступающие в избирательные фонды кандидатов, политических партий, исчисляются от расчетного показателя, установленного законом Кыргызской Республики на день назначения выборов. Денежные средства, поступившие сверх установленного размера, зачислению в избирательные фонды не подлежат и возвращаются гражданам и организациям. При этом расходы, связанные с возвратом указанных средств, покрываются за счет внесших их граждан и организаций.

В случае проведения повторного голосования общая предельная сумма всех расходов кандидата за счет средств избирательного фонда может быть увеличена в полтора раза.

5. Все денежные средства, образующие избирательный фонд, перечисляются на специальный счет в банковском или ином учреждении. Данный счет открывается кандидатом, политической партией с разрешения Центральной избирательной комиссии. Денежные средства, поступающие в избирательные фонды, должны приниматься только в национальной валюте. Доходы по указанным счетам не начисляются и не выплачиваются.

6. Перечень банковских или иных учреждений, порядок открытия, ведения указанных счетов, учета и отчетности по средствам избирательных фондов устанавливаются Центральной избирательной комиссией по согласованию с банковскими или иными учреждениями.

7. Право распоряжаться средствами избирательных фондов принадлежит создавшим их кандидатам, политическим партиям, их уполномоченным представителям.

8. Средства избирательных фондов имеют целевое назначение. Они могут использоваться только на покрытие расходов, связанных с проведением выборной кампании.

9. Средства избирательных фондов могут использоваться только на:

1) финансовое обеспечение организационно-технических мер, направленных на предвыборную агитацию, сбор подписей в поддержку кандидата;

2) оплату избирательного залога в размере, установленном настоящим конституционным Законом;

3) оплату за выполнение работ, оказание услуг, непосредственно связанных с проведением выборной кампании, в частности, за:

- услуги информационного и консультативного характера;

- выпуск и распространение агитационных материалов;

- аренду помещений, оборудования;

- покрытие транспортных и командировочных расходов;

- услуги связи;

- приобретение канцелярских товаров, оборудования;

- публикацию объявлений и выступлений кандидата в средствах массовой информации;

- проведение предвыборных собраний, встреч с избирателями.

10. Граждане и юридические лица вправе оказывать финансовую (материальную) поддержку деятельности, способствующей избранию кандидата, списка кандидатов, только через избирательные фонды. Запрещаются бесплатное выполнение или выполнение по необоснованно заниженным расценкам работ, услуг, реализация товаров, прямо или косвенно связанных с выборами юридическими лицами, их филиалами, представительствами, а также физическими лицами. Уполномоченные представители, доверенные лица, наблюдатели, представители кандидатов, политических партий в избирательных комиссиях вправе осуществлять свои полномочия, выполнять работы и услуги, прямо или косвенно связанные с выборами, на безвозмездной основе.

(В редакции конституционного Закона КР от 11 ноября 2020 года №2)

11. Кандидатам, политическим партиям запрещается использовать иные денежные средства для оплаты работ по сбору подписей избирателей, ведению предвыборной агитации, осуществлению других предвыборных мероприятий, кроме средств, поступивших в их избирательные фонды.

12. Банковские или иные учреждения обязаны еженедельно, а по требованию Центральной избирательной комиссии - в течение 24 часов представлять в Центральную избирательную комиссию информацию о поступлении и расходовании средств, находящихся на специальном счете кандидата, политической партии. Указанная информация по мере поступления подлежит обязательному размещению Центральной избирательной комиссией на официальном сайте с учетом законодательства о персональных данных и банковской тайне.

13. В случае снятия кандидатом своей кандидатуры, отзыва списка кандидатов политической партией или отмены (аннулирования) регистрации кандидата, списка кандидатов поступившие в избирательный фонд денежные средства подлежат безотлагательному возврату внесшим их гражданам и организациям. При этом расходы, связанные с возвратом указанных средств, покрываются за счет внесших их граждан и организаций.

14. Договоры (соглашения) с гражданами и юридическими лицами о выполнении (оказании) определенных работ (услуг), связанных с избирательной кампанией кандидата, политической партии, заключаются лично кандидатом либо его уполномоченным представителем, уполномоченным представителем политической партии. Договоры и соглашения по оплате из специальных счетов кандидатов, политических партий не могут заключаться позднее дня, предшествующего дню голосования.

Все финансовые операции, в том числе расчеты с физическими и юридическими лицами по специальным счетам, прекращаются в 18 часов дня, предшествующего дню голосования. Расчеты между кандидатом, политической партией и юридическими лицами за выполнение (оказание) определенных работ (услуг) осуществляются только в безналичном порядке.

15. При проведении повторного голосования финансовые операции по специальным счетам кандидатов, в отношении которых проводится повторное голосование, возобновляются в день назначения дня повторного голосования и прекращаются в 18 часов дня, предшествующего дню повторного голосования.

16. Избирательный залог возвращается кандидатам в Президенты, политическим партиям, выдвинувшим списки кандидатов в депутаты Жогорку Кенеша:

1) получившим не менее 1 процента голосов избирателей, принявших участие в голосовании, после представления не позднее 10 календарных дней после выборов в Центральную избирательную комиссию отчета о размере и всех источниках создания своего фонда, а также всех произведенных затратах;

(В редакции конституционного Закона КР от 11 ноября 2020 года №2)

2) если Центральной избирательной комиссией принято решение об отказе в регистрации кандидатом на должность Президента, списка кандидатов в депутаты Жогорку Кенеша;

3) отказавшимся от дальнейшего участия в выборах до утверждения текста и формы избирательного бюллетеня.

Оставшаяся сумма залога подлежит зачету в бюджет. Информация о сумме поступивших средств от избирательных залогов кандидатов и политических партий, о сумме возвращенных избирательных залогов кандидатам и политическим партиям и сумме, перечисленной в бюджет, подлежит публикации на официальном сайте Центральной избирательной комиссии.

17. Остатки неизрасходованных денежных средств, находящихся на специальном счете, возвращаются кандидату, политической партии после дня голосования.

18. Порядок налогообложения средств избирательных фондов, добровольных пожертвований и перечислений в указанные фонды, а также расходов из указанных фондов устанавливается законами Кыргызской Республики.

(В редакции конституционных Законов КР от 23 апреля 2015 года N 88, 8 августа 2019 года N 116)

Статья 42. Контроль за расходованием средств, выделенных на проведение выборов, за средствами избирательных фондов кандидатов, политических партий

1. Контроль за порядком формирования и расходования средств избирательных фондов кандидатов, политических партий осуществляется избирательными комиссиями.

2. Для контроля за целевым расходованием денежных средств, выделенных из республиканского бюджета избирательным комиссиям на подготовку и проведение выборов, а также контроля за источниками поступления, правильным учетом и использованием денежных средств избирательных фондов кандидатов, политических партий, для проверки финансовых отчетов кандидатов, политических партий создается контрольно-ревизионная группа при Центральной избирательной комиссии в количестве не более 7 человек. Порядок организации и деятельности контрольно-ревизионной группы определяется Центральной избирательной комиссией.

3. В контрольно-ревизионную группу входят: руководитель контрольно-ревизионной группы, его заместитель, назначенные в контрольно-ревизионную группу члены избирательной комиссии, привлеченные специалисты правоохранительных, финансовых и других государственных органов, организаций и учреждений. Указанные органы, организации и учреждения по запросу Центральной избирательной комиссии не позднее чем через 15 календарных дней со дня официального опубликования решения о назначении выборов обязаны откомандировать специалистов в ее распоряжение.

4. На время работы в контрольно-ревизионной группе привлеченные специалисты освобождаются от основной работы, за ними сохраняются место работы (должность), установленные должностные оклады и иные выплаты по основному месту работы. Указанным привлеченным специалистам также может выплачиваться вознаграждение за счет средств, выделенных на подготовку и проведение выборов.

5. Организационное, правовое и материально-техническое обеспечение деятельности контрольно-ревизионной группы осуществляется Центральной избирательной комиссией.

6. Контрольно-ревизионная группа по письменному поручению Центральной избирательной комиссии:

1) проверяет финансовые отчеты кандидатов, политических партий, нижестоящих избирательных комиссий;

2) запрашивает и получает от кандидатов, политических партий, избирательных комиссий информацию по всем вопросам, входящим в ее компетенцию;

3) контролирует соблюдение установленного порядка финансирования проведения предвыборной агитации, осуществления иных мероприятий, непосредственно связанных с проведением избирательной кампании кандидатов, политических партий;

4) обращается в государственные органы, организации независимо от форм собственности, а также к гражданам по вопросам, отнесенным к ведению контрольно-ревизионной группы, запрашивает необходимые сведения и материалы, связанные с финансовым обеспечением

выборов. Ответы на обращения контрольно-ревизионной группы и запрашиваемые ею материалы предоставляются в 3-дневный срок, а за 5 и менее дней до дня голосования и в день голосования - немедленно;

- 5) составляет документы о финансовых нарушениях при финансировании выборов;
- 6) ставит перед соответствующей избирательной комиссией вопросы о применении мер ответственности к кандидатам, политическим партиям, а также к гражданам и юридическим лицам за нарушения, допущенные ими при финансировании избирательной кампании кандидатов, политических партий;
- 7) привлекает экспертов к проведению проверок, подготовке заключений и экспертных оценок.

Глава 9 Гарантии свободы выборов

Статья 43. Деятельность избирательных комиссий, государственных органов по обеспечению свободы выборов

1. При подготовке и проведении выборов избирательные комиссии, органы прокуратуры, органы внутренних дел обеспечивают строгое соблюдение требований Конституции, настоящего конституционного Закона, законов Кыргызской Республики.
2. День голосования и предшествующий ему день для судов, органов прокуратуры, органов внутренних дел являются рабочими днями. Для банковских или иных учреждений, обслуживающих специальные счета избирательного фонда кандидатов, политических партий, день, предшествующий дню голосования, является рабочим днем.
3. Органы внутренних дел обязаны оказывать помощь, которую потребуют избирательные комиссии по обеспечению общественного порядка при проведении голосования на территории избирательного участка, а также в помещении для голосования в случае нарушения общественного порядка, по приглашению председателя участковой избирательной комиссии.
4. Решения и (или) действия (бездействие) государственных и иных органов, их должностных лиц, других субъектов избирательного процесса, нарушающие избирательные права граждан, требования настоящего конституционного Закона, могут быть обжалованы в органы прокуратуры, органы внутренних дел, избирательные комиссии или суд в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

При этом органы внутренних дел проводят работу по рассмотрению заявлений (жалоб), касающихся нарушения общественного порядка, а также заявлений на действия субъектов избирательного процесса, за исключением лиц, указанных в абзаце третьем настоящей части, за которые предусматривается ответственность в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

Органы прокуратуры осуществляют надзор за соблюдением органами исполнительной власти, органами местного самоуправления, их должностными лицами избирательного законодательства, а также рассматривают заявления (жалобы) на их действия, за которые предусматривается ответственность в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

Избирательные комиссии в пределах полномочий, установленных законодательством, рассматривают заявления на действия субъектов избирательного процесса, за исключением лиц, указанных в абзаце третьем настоящей части, за которые предусматривается ответственность в пределах полномочий, установленных законодательством Кыргызской Республики.

При подготовке и проведении выборов избирательными комиссиями формируются координационные группы оперативного реагирования на всех уровнях избирательных комиссий, в состав которых входят представители правоохранительных органов. Основными функциями координационной группы оперативного реагирования являются оперативное реагирование на нарушения избирательного законодательства и информирование граждан о принимаемых мерах.

Порядок деятельности координационной группы оперативного реагирования определяется Центральной избирательной комиссией.

С заявлениями (жалобами) на решения и (или) действия (бездействие) государственных и иных органов, их должностных лиц, иных участников избирательного процесса могут обратиться избиратели, кандидаты, политические партии, некоммерческие организации, их представители и наблюдатели. Заявления (жалобы) должны быть мотивированными и представлены вместе с доказательствами, на которых они основываются.

5. Заявления (жалобы) избирателей, кандидатов, политических партий, иных субъектов избирательного процесса, поступившие в ходе подготовки выборов, подлежат рассмотрению органами прокуратуры и внутренних дел в 2-дневный срок с момента поступления, а поступившие в день голосования или в день, предшествующий дню голосования, - немедленно. В случаях если факты, содержащиеся в заявлениях (жалобах), поступивших в ходе подготовки выборов, требуют дополнительной проверки, решения по ним принимаются не позднее чем в 3-дневный срок. Копию принятого решения по заявлению (жалобе) органы прокуратуры, органы внутренних дел немедленно направляют в соответствующую избирательную комиссию.

6. В случае отказа в рассмотрении заявления (жалобы) органы прокуратуры, органы внутренних дел обязаны незамедлительно выдать копию решения с изложением оснований отказа.

(В редакции конституционных Законов КР от 23 апреля 2015 года N 88, 8 августа 2019 года N 116)

Статья 44. Обжалование решений и (или) действий (бездействия) избирательных комиссий, нарушающих избирательные права субъектов избирательного процесса

1. Решения и (или) действия (бездействие) избирательных комиссий, их должностных лиц, нарушающие избирательные права субъектов избирательного процесса, могут быть обжалованы в вышестоящую избирательную комиссию, решения и (или) действия (бездействие) Центральной избирательной комиссии - в суд.

2. С заявлениями (жалобами) на решения и (или) действия (бездействие) избирательных комиссий, нарушающие избирательные права граждан, могут обратиться избиратели, кандидаты, политические партии, некоммерческие организации, их представители, наблюдатели.

(Абзац 2 утратил силу в соответствии с конституционным Законом КР от 23 апреля 2015 года N 88)

3. При рассмотрении заявлений (жалоб), а также в иных случаях, когда рассматривается вопрос о нарушениях избирательных прав, избирательного законодательства, заинтересованные стороны или их представители осведомляются о дне, времени и месте рассмотрения. Указанные лица вправе давать объяснения и представлять доказательства по существу рассматриваемого вопроса.

4. Решения и (или) действия (бездействие) участковых избирательных комиссий, их должностных лиц, нарушающие избирательные права субъектов избирательного процесса, обжалуются в территориальную избирательную комиссию.

5. Решения и (или) действия (бездействие) территориальных избирательных комиссий, их должностных лиц, нарушающие избирательные права субъектов избирательного процесса, обжалуются в Центральную избирательную комиссию.

6. Решения и (или) действия (бездействие) Центральной избирательной комиссии обжалуются в суд первой инстанции, решение суда первой инстанции в Верховный суд. Решение Верховного суда является окончательным и обжалованию не подлежит.

7. Заявления (жалобы) подаются незамедлительно, с момента, когда субъекту избирательного процесса стало известно о нарушении его избирательных прав, принятии решений, совершении действия (бездействия), но не позднее 3 календарных дней.

8. Заявления (жалобы), поступившие в ходе подготовки выборов, подлежат рассмотрению избирательными комиссиями или судами в 3-дневный срок с момента поступления, а поступившие в день голосования или в день, предшествующий дню голосования, - немедленно. В

случаях если факты, содержащиеся в заявлениях (жалобах), поступивших в ходе подготовки выборов, требуют дополнительной проверки, решения по ним принимаются не позднее чем в 5-дневный срок. Решение, подписанное и заверенное печатью органа, принявшего решение, в письменном виде незамедлительно вручается заявителю.

9. На принятое по результатам рассмотрения заявления (жалобы) решение заявление (жалоба) подается в вышестоящую избирательную комиссию, а в случае обжалования решения Центральной избирательной комиссии - в суд в течение 3 календарных дней с момента вынесения решения. В случае обжалования бездействия заявления (жалоба) подается в вышестоящую избирательную комиссию, а в случае обжалования бездействия Центральной избирательной комиссии - в суд в течение 3 календарных дней со дня, в который должно было быть совершено действие.

10. Вышестоящая избирательная комиссия оставляет в силе решение нижестоящей избирательной комиссии либо отменяет его и принимает решение по существу заявления (жалобы).

11. Суд, установив обоснованность заявления (жалобы), признает оспариваемое решение, действие (бездействие) незаконным и отменяет решение Центральной избирательной комиссии либо отказывает в удовлетворении заявления (жалобы), если установит, что оспариваемое решение, действие (бездействие) является законным.

12. Сроки подачи заявлений (жалоб) восстановлению не подлежат. По истечении указанных сроков заявления (жалобы) не принимаются. Течение срока подачи заявлений (жалоб) начинается на следующий день после принятия решения, совершения действия (бездействия).

13. Материалы, связанные с рассмотрением споров, подлежат хранению в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

(В редакции конституционных Законов КР от 23 апреля 2015 года N 88, 5 июня 2017 года N 96, 8 августа 2019 года N 116)

Статья 45. Обжалование решений избирательных комиссий об установлении итогов голосования и определении результатов выборов

1. С заявлениями (жалобами) на решения избирательных комиссий об установлении итогов голосования и определении результатов выборов могут обратиться кандидаты, политические партии, выдвинувшие списки кандидатов, их представители и наблюдатели.

2. Решения участковых избирательных комиссий об установлении итогов голосования обжалуются в территориальную избирательную комиссию; решения территориальных избирательных комиссий обжалуются в Центральную избирательную комиссию; решения Центральной избирательной комиссии обжалуются в суд первой инстанции; решение суда первой инстанции - Верховный суд.

3. Заявления (жалобы) подаются в течение 3 календарных дней с момента установления итогов голосования или определения результатов выборов.

4. Поступившие заявления (жалобы) подлежат рассмотрению избирательными комиссиями или судами в 3-дневный срок с момента поступления. В случаях если факты, содержащиеся в заявлениях (жалобах), требуют дополнительной проверки, решения по ним принимаются не позднее чем в 5-дневный срок. Решение, подписанное и заверенное печатью органа, принявшего решение, в письменном виде незамедлительно вручается заявителю.

5. Заявления (жалобы) на принятые решения подаются в течение 3 календарных дней с момента вынесения решения.

6. В случаях, предусмотренных настоящим конституционным Законом, законами Кыргызской Республики, суд может отменить решение Центральной избирательной комиссии об определении результатов выборов.

7. Решение суда вступает в законную силу с момента его вынесения и обязательно для исполнения государственными органами, органами местного самоуправления, некоммерческими организациями, должностными лицами, избирательными комиссиями и иными участниками избирательного процесса.

Принятое судом мотивированное решение незамедлительно предоставляется заявителю, ответчику или их представителям, а также Центральной избирательной комиссии.

Подача надзорной жалобы в порядке и сроки, установленные настоящим конституционным Законом, приостанавливает исполнение Центральной избирательной комиссией решения суда первой инстанции.

8. Жалоба на решение суда первой инстанции может быть подана в течение 3 календарных дней с момента вынесения решения суда.

9. Жалоба на вступившее законную силу решение районного (городского) суда рассматривается в порядке надзора в течение 5 календарных дней со дня поступления в Верховный суд.

Надзорная жалоба приносится в Верховный суд, который в обязательном порядке приглашает представителя Центральной избирательной комиссии.

Надзорная жалоба на решение суда приносится через соответствующий суд, вынесший решение. подача жалобы непосредственно в надзорную инстанцию не является препятствием для рассмотрения жалобы.

Постановление суда надзорной инстанции вступает в законную силу с момента его вынесения, является окончательным и обжалованию не подлежит.

10. Сроки подачи заявлений (жалоб) восстановлению не подлежат. По истечении указанных сроков заявления (жалобы) не принимаются.

11. Материалы, связанные с рассмотрением споров, подлежат хранению в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

(В редакции конституционного Закона КР от 5 июня 2017 года N 96)

Статья 46. Основания для отмены регистрации кандидата, списка кандидатов, отмены решения избирательной комиссии об итогах голосования, о результатах выборов

1. Регистрация избранного кандидата отменяется Центральной избирательной комиссией в случаях подтверждения фактов сокрытия кандидатом сведений об отсутствии у него пассивного избирательного права, в том числе сведений о наличии у него неснятой или непогашенной в установленном законом порядке судимости или обстоятельств, предусмотренных частью 4 статьи 3 настоящего конституционного Закона, вступлении в силу обвинительного приговора суда в отношении него, выходе или утраты гражданства Кыргызской Республики, принадлежности к гражданству другого государства, о других, установленных действующим законодательством основаниях отсутствия у него пассивного избирательного права, а также в случае смерти кандидата.

2. Регистрация кандидата отменяется в случаях:

1) подачи кандидатом заявления о снятии своей кандидатуры в сроки, установленные частью 6 статьи 53 и абзацем первым части 10 статьи 61 настоящего конституционного Закона;

2) исключения политической партией некоторых кандидатов из списка кандидатов, если политическая партия письменно известила Центральную избирательную комиссию не менее чем за 5 календарных дней до дня голосования;

3) использования кандидатом при финансировании своей избирательной кампании помимо средств избирательного фонда иных денежных средств, составляющих более 0,5 процента от общей суммы денежных средств, поступивших в избирательный фонд кандидата, либо превышения кандидатом расходов из средств своего избирательного фонда более чем на 0,5 процента от установленной предельной суммы всех расходов из средств избирательного фонда кандидата;

- 4) нарушения требований, установленных статьями 21, 53 и 61 настоящего конституционного Закона;
- 5) нарушения кандидатом, его представителями требований, предусмотренных статьей 21-1 настоящего конституционного Закона о недопустимости злоупотребления административным ресурсом, в целях избрания кандидата;
- 6) подтверждения фактов непосредственной причастности кандидата, его представителей к нарушениям правил ведения предвыборной агитации, установленных частью 2 статьи 28 настоящего конституционного Закона;
- 7) подтверждения фактов совершения кандидатом, его уполномоченными представителями, доверенными лицами, наблюдателями, а также близкими родственниками подкупа избирателей или причастности кандидата к совершению подкупа избирателей, установленных частью 3 статьи 28 настоящего конституционного Закона;
- 8) вступления в силу обвинительного приговора суда в отношении кандидата.

3. Регистрация списка кандидатов отменяется в случаях:

- 1) отзыва политической партией списка кандидатов и отказа от участия в выборах, если такое заявление политической партии письменно поступило в Центральную избирательную комиссию не менее чем за 5 календарных дней до дня голосования;
- 2) использования политической партией при финансировании своей избирательной кампании помимо средств избирательного фонда иных денежных средств, составляющих более 0,5 процента от общей суммы денежных средств, поступивших в избирательный фонд политической партии, либо превышения политической партией расходов из средств своего избирательного фонда более чем на 0,5 процента от установленной предельной суммы всех расходов из средств избирательного фонда политической партии;
- 3) нарушения требований, установленных статьями 21, 53, 61 настоящего конституционного Закона;
- 4) нарушения руководством политической партии требований, предусмотренных статьей 21-1 настоящего конституционного Закона о недопустимости злоупотребления административным ресурсом, в целях избрания списка кандидатов;
- 5) подтверждения фактов непосредственной причастности руководства или работников исполнительного органа политической партии, представителей политической партии к нарушениям правил ведения предвыборной агитации, установленных частью 2 статьи 28 настоящего конституционного Закона;
- 6) подтверждения фактов совершения руководством, работниками исполнительного органа политической партии, уполномоченными представителями, доверенными лицами политической партии, наблюдателями, представляющими политическую партию, подкупа избирателей или их причастности к совершению подкупа избирателей.

4. В случае если после определения Центральной избирательной комиссией результатов выборов Президента и до вручения мандата избранному кандидату на должность Президента подтвердятся сведения об отсутствии у данного кандидата пассивного избирательного права, в том числе сведения о наличии у него неснятой или непогашенной в установленном законом порядке судимости, вступлении в силу обвинительного приговора суда в отношении него, выходе или утрате гражданства Кыргызской Республики, принадлежности к гражданству другого государства, а также в случае смерти кандидата, то решение о результатах выборов отменяется Центральной избирательной комиссией или судом и выборы признаются недействительными.

В случае если после определения результатов выборов депутатов Жогорку Кенеша и до регистрации избранного кандидата в депутаты Жогорку Кенеша у него подтвердятся сведения об отсутствии пассивного избирательного права, в том числе сведения о наличии неснятой или непогашенной в установленном законом порядке судимости, вступлении в силу обвинительного приговора суда в отношении него, выходе или утрате гражданства Кыргызской Республики, принадлежности к гражданству другого государства, а также в случае его смерти, то решение о

регистрации данного избранного кандидата не принимается. В этом случае регистрируется следующий избранный кандидат из списка кандидатов от данной политической партии, с учетом требований статьи 65 настоящего конституционного Закона.

5. Указанные в настоящей статье основания для отказа в регистрации избранного кандидата, в том числе по списку избранных кандидатов, отмены решения избирательной комиссии об итогах голосования, о результатах выборов являются исчерпывающими.

(В редакции конституционных Законов КР от 5 июня 2017 года N 96, 8 августа 2019 года N 116)

Статья 47. Ответственность за нарушение избирательных прав

Уголовную либо иную ответственность в соответствии с законами Кыргызской Республики несут лица:

1) путем насилия, обмана, угроз, подлога или иным способом препятствующие свободному осуществлению гражданином Кыргызской Республики права избирать и быть избранным либо нарушающие тайну голосования; либо нарушающие права граждан на ознакомление со списком избирателей; либо принуждающие граждан или препятствующие им ставить подписи в поддержку кандидата, а также участвующие в подделке данных подписей либо осуществляющие подкуп избирателей;

2) злоупотребляющие административным ресурсом в целях избрания либо своевременно не сформировавшие и не уточнившие сведения о зарегистрированных избирателях (списках избирателей) перед направлением указанных сведений в соответствующие избирательные комиссии; либо нарушающие правила финансирования выборов, в том числе лица, задерживающие перечисление средств избирательным комиссиям; либо выдавшие гражданам избирательные бюллетени в целях предоставления им возможности голосования за других лиц; либо осуществившие подлог избирательных документов, составившие и выдавшие заведомо ложные документы; либо осуществившие заведомо неправильный подсчет голосов или заведомо неправильное установление итогов голосования, определение результатов выборов; либо не представившие или не опубликовавшие сведения об итогах голосования, результатах выборов вопреки возложенным на них обязанностям;

3) распространяющие заведомо ложные сведения о кандидатах, политических партиях или совершающие иные действия, порочащие честь и достоинство кандидатов, их близких родственников и представителей кандидатов, политических партий и их представителей либо нарушающие права членов избирательных комиссий, наблюдателей, международных наблюдателей, представителей кандидатов, политических партий, средств массовой информации, в том числе право на своевременное получение информации и копий избирательных документов; либо необоснованно отказывающие в регистрации наблюдателей, международных наблюдателей, кандидатов, списков кандидатов, политических партий, представителей кандидатов и политических партий, представителей средств массовой информации; либо препятствующие осуществлению избирательных прав на избирательных участках; либо нарушающие правила проведения предвыборной агитации, в том числе проводящие агитацию в день, предшествующий дню голосования, и в день голосования; либо препятствующие или противозаконно вмешивающиеся в работу избирательных комиссий, связанную с выполнением ими своих обязанностей; вынесшие избирательные бюллетени из помещения для голосования; либо не представляющие или не публикующие отчеты о расходовании средств на подготовку и проведение выборов, финансовые отчеты избирательных фондов кандидатов, политических партий и финансовые отчеты о расходовании бюджетных средств, выделенных на проведение выборов, а также работодатели, отказывающие в предоставлении предусмотренного настоящим конституционным Законом отпуска для участия в выборах.

(В редакции конституционного Закона КР от 8 августа 2019 года N 116)

Глава 10 Выборы Президента

Статья 48. Назначение выборов Президента

1. Очередные выборы Президента проводятся в третье воскресенье октября года, в котором истекает срок полномочий Президента, на который он был избран, и назначаются Жогорку Кенешем не позднее чем за 4 месяца до дня выборов.
2. Досрочные выборы Президента назначаются Жогорку Кенешем в случаях, предусмотренных Конституцией, не позднее недельного срока со дня прекращения полномочий Президента и должны быть проведены в 3-месячный срок со дня прекращения полномочий действующего Президента. Сроки избирательных действий, установленные настоящим конституционным Законом, в этом случае сокращаются на четверть.
3. В случае если Жогорку Кенеш не назначит выборы или досрочные выборы Президента в сроки, указанные в частях 1 и 2 настоящей статьи, выборы или досрочные выборы Президента считаются назначенными. В таких случаях днем назначения выборов считается день, следующий за днем истечения срока назначения выборов.
4. Центральная избирательная комиссия при наступлении обстоятельств, указанных в части 3 настоящей статьи, не позднее 2 календарных дней со дня, когда выборы стали считаться назначенными, официально публикует в средствах массовой информации дату проведения выборов или досрочных выборов Президента и организует подготовку и проведение выборов в сроки, установленные настоящим конституционным Законом.

(В редакции конституционного Закона КР от 5 июня 2017 года N 96)

Статья 49. Порядок выдвижения кандидата на должность Президента

1. Число кандидатов на должность Президента не ограничивается. Кандидатом в Президенты может быть зарегистрировано лицо, собравшее не менее 30 тысяч подписей избирателей и внесшее из личных средств либо из средств своего избирательного фонда на специальный счет Центральной избирательной комиссии избирательный залог в десятикратном размере установленного законодательством расчетного показателя.
2. Выдвижение кандидатов на должность Президента начинается со дня, следующего за днем официального опубликования решения о назначении выборов, и заканчивается за 75 календарных дней до дня выборов.
3. Право выдвижения кандидатов на должность Президента принадлежит гражданам путем самовыдвижения, а также политическим партиям, зарегистрированным в установленном порядке на день официального опубликования решения о назначении выборов.
Государственный орган исполнительной ветви власти, уполномоченный на осуществление функций в сфере государственной регистрации политических партий, составляет список зарегистрированных политических партий и не позднее 3 календарных дней со дня вступления в силу решения о назначении выборов обеспечивает публикацию списка в источниках официального опубликования нормативных правовых актов Кыргызской Республики с указанием руководителя каждой политической партии, членов политической партии и в этот же срок направляет указанный список в Центральную избирательную комиссию.
4. Выдвижение кандидата на должность Президента политической партией осуществляется в порядке, предусмотренном в ее уставе, в соответствии с требованиями законодательства о политических партиях и настоящего конституционного Закона. Кандидат несет ответственность за достоверность представляемых документов в соответствии с законодательством.

Протокол решения политической партии о выдвижении кандидата с приложением заявления о согласии баллотироваться на должность Президента представляется уполномоченным представителем политической партии в Центральную избирательную комиссию в машиночитаемом виде.

Центральная избирательная комиссия обязана выдать лицу, представившему документы, письменное подтверждение (справку) их получения.

Подтверждение (справка) выдается незамедлительно после представления документов.

5. Для выдвижения кандидатом на должность Президента кандидат или политическая партия, выдвинувшая кандидата, представляют в Центральную избирательную комиссию следующие документы (в печатном виде по форме, установленной Центральной избирательной комиссией):

1) заявление кандидата о намерении баллотироваться на должность Президента путем самовыдвижения;

2) в случае выдвижения кандидата политической партией - протокол решения политической партии о выдвижении кандидата с приложением заявления кандидата о согласии баллотироваться на должность Президента от указанной политической партии, а также нотариально заверенные копии устава политической партии и свидетельства о государственной регистрации (перерегистрации) политической партии;

3) копию паспорта;

4) сертификат, предусмотренный статьей 51 настоящего конституционного Закона;

5) документ:

- об отсутствии гражданства иного государства;

- о когда-либо имевшихся, имеющихся судимостях с указанием номера (номеров) и наименования (наименований) статьи (статей) Уголовного кодекса Кыргызской Республики, на основании которой (которых) был осужден кандидат, статьи (статей) закона иностранного государства, если кандидат был осужден в соответствии с указанными законодательными актами за деяния, признаваемые преступлением действующим Уголовным кодексом Кыргызской Республики, или об отсутствии судимости;

б) письменное согласие на сбор и обработку персональных данных, в том числе на наличие либо отсутствие гражданства иного государства (в том числе предыдущие гражданства, иные гражданства).

6. Документы, предусмотренные частью 5 настоящей статьи, кандидат обязан представить в Центральную избирательную комиссию лично, за исключением случаев, когда он болен, находится в местах содержания под стражей подозреваемых и обвиняемых (при этом подлинность подписи кандидата на заявлении должна быть нотариально удостоверена либо письменно заверена администрацией стационарного лечебно-профилактического учреждения, в котором кандидат находится на излечении, администрацией учреждения, в котором он содержится под стражей в качестве подозреваемого или обвиняемого). Полномочия лица на представление документов по просьбе кандидата должны быть подтверждены доверенностью, выданной кандидатом в соответствии с законодательством о нотариате.

Ответственность за представление избирательных документов, полноту и достоверность содержащихся в них сведений, а также за соответствие оформления представляемых документов, утвержденных Центральной избирательной комиссией, несет кандидат, вне зависимости от порядка выдвижения, и политическая партия.

В случае обнаружения признаков нарушения законодательства, влекущего за собой уголовную или иную ответственность, Центральная избирательная комиссия направляет в правоохранительные или иные уполномоченные органы, суд, соответствующие документы и материалы для установления факта нарушения и решения вопроса о привлечении к ответственности виновных лиц.

7. Центральная избирательная комиссия после представления всех документов, указанных в части 5 настоящей статьи, обязана незамедлительно выдать лицу, представившему документы, письменное подтверждение (справку) о получении их с указанием даты получения и перечнем представленных документов.

8. В случае если Центральная избирательная комиссия обнаружила неполноту и (или) несоответствие в документах кандидата, в течение 48 часов после получения документов Центральная избирательная комиссия уведомляет кандидата или политическую партию, выдвинувшую кандидата, о выявленных несоответствиях. Кандидат или политическая партия вправе в течение 48 часов с момента получения уведомления внести необходимые документы, изменения и представить исправленные документы в Центральную избирательную комиссию.

Центральная избирательная комиссия возвращает документы кандидату в случае, если в течение 48 часов кандидат не представит необходимые или исправленные документы, при этом ранее выданное письменное подтверждение (справка) считается недействительным. Возврат документов не препятствует повторному выдвижению кандидата в пределах срока, указанного в части 2 настоящей статьи.

(В редакции конституционного Закона КР от 8 августа 2019 года N 116)

Статья 50. Требования, предъявляемые к кандидату на должность Президента

1. Президент Кыргызской Республики избирается сроком на 6 лет.
2. Одно и то же лицо не может быть избрано Президентом дважды.
3. Президентом может быть избран гражданин Кыргызской Республики, не имеющий гражданства иностранного государства, не моложе 35 лет и не старше 70 лет, владеющий государственным языком и проживающий в республике в совокупности не менее 15 лет.
4. Соответствие кандидата на должность Президента предъявляемым к нему Конституцией требованиям устанавливается Центральной избирательной комиссией в течение 10 календарных дней с момента выдачи кандидату письменного подтверждения (справки) о получении документов, указанных в части 5 статьи 49 настоящего конституционного Закона. При этом факт проживания в Кыргызской Республике кандидата на должность Президента в совокупности не менее 15 лет устанавливается на основании информации уполномоченного органа по границам и уполномоченного государственного органа в сфере регистрации населения.

Центральная избирательная комиссия обязана выдать выдвинутому кандидату справку, подтверждающую соответствие выдвинутого кандидата требованиям Конституции и настоящего конституционного Закона.

5. Центральная избирательная комиссия публикует на официальном сайте данные выдвинутых кандидатов (фамилия, имя, отчество), соответствующих требованиям Конституции и настоящего конституционного Закона, с указанием субъекта выдвижения (самовыдвижение, политическая партия).

(В редакции конституционного Закона КР от 8 августа 2019 года N 116)

Статья 51. Установление владения кандидатом на должность Президента государственным языком

1. Кандидат на должность Президента должен владеть государственным языком на уровне коммуникативной компетенции во всех сферах общения для осуществления профессиональной деятельности, характеризуемом как уровень «Выше среднего» согласно требованиям системы определения уровня владения государственным языком, утверждаемой Правительством. Уровень владения языком удостоверяется сертификатом установленного образца (далее - сертификат об уровне владения государственным языком).
2. Сертификат об уровне владения государственным языком выдается уполномоченным государственным органом или учреждением в сфере оценки уровня владения государственным языком по итогам тестирования.

3. (Утратила силу в соответствии с конституционным Законом КР от 8 августа 2019 года N 116)

(В редакции конституционных Законов КР от 5 июня 2017 года N 96, 8 августа 2019 года N 116)

Статья 52. Сбор подписей в поддержку кандидата на должность Президента

1. Кандидат на должность Президента должен быть поддержан не менее чем 30 тысячами подписей избирателей.

2. Сбор подписей осуществляется со дня создания избирательного фонда кандидата и организуется уполномоченными представителями кандидата. Все расходы, связанные с изготовлением подписных листов и со сбором подписей, производятся только через избирательный фонд кандидата. Подписи избирателей в поддержку кандидата могут собираться со дня оплаты изготовления подписных листов.

3. Подписи могут собираться только среди избирателей, обладающих активным избирательным правом. Сбор подписей избирателей проводится по месту работы, службы, учебы, жительства, на предвыборных мероприятиях, а также в других местах, где агитация и сбор подписей не запрещены настоящим конституционным Законом.

Участие государственных органов, органов местного самоуправления, органов управления организаций независимо от формы собственности, учреждений, членов избирательных комиссий в сборе подписей, равно как и принуждение избирателей в процессе сбора подписей и их вознаграждение за внесение подписи не допускаются.

4. Право сбора подписей избирателей принадлежит совершеннолетнему дееспособному гражданину Кыргызской Республики.

5. Избиратели вправе ставить подпись в поддержку разных кандидатов, но только один раз в поддержку одного и того же кандидата.

6. Форма подписного листа, порядок сбора и проверки подписей устанавливаются Центральной избирательной комиссией.

При этом количество представленных подписей не должно превышать 60 тысяч подписей избирателей.

7. Подписные листы по сбору подписей в поддержку кандидата в Президенты вместе с документом, подтверждающим внесение избирательного залога в десятикратном размере установленного законодательством расчетного показателя, сдаются уполномоченными представителями не позднее чем за 50 календарных дней до дня выборов в Центральную избирательную комиссию. Центральная избирательная комиссия в 10-дневный срок осуществляет проверку достоверности подписей с привлечением работников регистрационных служб и экспертов уполномоченного государственного органа в сфере судебно-экспертной деятельности. При приеме подписных листов Центральная избирательная комиссия заверяет каждый подписной лист печатью и выдает в письменной форме подтверждение о приеме подписных листов.

8. Проверка достоверности подписей производится до установления достоверных подписей в количестве, необходимом кандидату в Президенты в соответствии с частью 1 настоящей статьи.

О каждом случае проведения проверки должны извещаться все кандидаты, представившие подписи для регистрации. При проведении проверки подписей вправе присутствовать все представившие установленное количество подписей кандидаты или их уполномоченные представители.

9. Подписные листы считаются недействительными, если не соблюдены требования, предусмотренные настоящей статьей.

10. Центральная избирательная комиссия осуществляет проверку персональных данных и сведений граждан, указанных в подписных листах, в том числе с использованием системы электронного межведомственного взаимодействия в соответствии с законодательством.

11. Центральная избирательная комиссия по итогам проверки выдает кандидату, его уполномоченному представителю документ установленного Центральной избирательной комиссией образца, подтверждающий представление установленного Конституцией и настоящим

конституционным Законом количества достоверных подписей избирателей в поддержку кандидата.

(В редакции конституционного Закона КР от 8 августа 2019 года N 116)

Статья 53. Регистрация кандидатов на должность Президента

1. Для регистрации кандидат на должность Президента Кыргызской Республики или его уполномоченный представитель не позднее чем за 45 календарных дней до дня выборов, в дополнение к ранее представленным в соответствии со статьей 49 и частью 7 статьи 52 настоящего конституционного Закона документам представляет в Центральную избирательную комиссию анкету с биографическими данными.

Центральная избирательная комиссия обязана незамедлительно после представления всех документов выдать лицу, представившему документы, письменное подтверждение (справку) о получении их с указанием даты получения и перечнем представленных документов.

2. Центральная избирательная комиссия в течение 10 календарных дней со дня приема документов осуществляет проверку и выносит решение о регистрации кандидата. В случае обнаружения неточностей или недостающих документов Центральная избирательная комиссия дает письменное заключение о дополнении недостающих документов или исправлении ошибок. В течение 3 дней со дня получения письменного заключения лицо, представляющее документы, обязано дополнить недостающие документы или исправить допущенные ошибки. При невыполнении требований, указанных в письменном заключении, Центральная избирательная комиссия выносит мотивированное решение об отказе в регистрации.

3. Основаниями отказа в регистрации являются:

- 1) непредставление документов, необходимых в соответствии с настоящим конституционным Законом, для регистрации кандидата;
- 2) недостаточное количество представленных достоверных подписей избирателей в поддержку кандидата;
- 3) отсутствие у кандидата пассивного избирательного права;
- 4) несоздание кандидатом своего избирательного фонда в случаях, установленных настоящим конституционным Законом;
- 5) несоблюдение требований, предусмотренных статьей 21-1 настоящего конституционного Закона.

В случае если кандидат, уполномоченный представитель кандидата не представил все необходимые для регистрации документы, указанные в настоящей статье, но представил их дополнительно до окончания срока регистрации, избирательная комиссия обязана зарегистрировать кандидата.

4. В случае принятия решения об отказе в регистрации кандидата Центральная избирательная комиссия обязана в течение суток с момента его принятия выдать кандидату либо уполномоченному представителю политической партии копию решения избирательной комиссии с изложением оснований отказа. Указанное решение может быть обжаловано в 5-дневный срок в суд.

5. Регистрация кандидатов на должность Президента заканчивается за 35 календарных дней до дня выборов.

6. Кандидат на должность Президента вправе в любое время, но не позднее чем за 3 календарных дня до дня голосования, отказаться от дальнейшего участия в выборах, лично подав письменное заявление об этом в Центральную избирательную комиссию или направив через своего представителя нотариально заверенное заявление. На основании указанного заявления Центральная избирательная комиссия, зарегистрировавшая кандидата, обязана принять решение об отмене регистрации кандидата.

7. Центральная избирательная комиссия не позднее чем на 5-й календарный день после регистрации кандидатов публикует в печати сообщение о регистрации с указанием фамилии, имени, отчества, года рождения, места работы и жительства каждого кандидата, а также сведений о его партийной принадлежности.

8. Центральная избирательная комиссия в течение 2 календарных дней после регистрации выдает кандидатам соответствующие удостоверения кандидата с указанием даты регистрации.

(В редакции конституционного Закона КР от 8 августа 2019 года N 116)

Статья 54. Избирательный фонд кандидата на должность Президента

1. Кандидат на должность Президента в течение 5 календарных дней после выдачи Центральной избирательной комиссией справки о соответствии выдвинутого кандидата требованиям Конституции, настоящего конституционного Закона создает собственный избирательный фонд для финансирования предвыборной кампании в порядке, установленном настоящим конституционным Законом.

2. Избирательные фонды могут формироваться за счет следующих денежных средств, а также материалов агитационно-информационного характера, которые учитываются Центральной избирательной комиссией:

- 1) собственные средства кандидата, которые не могут превышать расчетный показатель более чем в 150000 раз;
- 2) средства, которые выделены кандидату политической партией и не могут превышать расчетный показатель более чем в 500000 раз;
- 3) добровольные пожертвования физических лиц, каждое из которых не может превышать расчетный показатель более чем в 500000 раз;
- 4) добровольные пожертвования юридических лиц, каждое из которых не может превышать расчетный показатель более чем в 500000 раз.

Предельная сумма расходов кандидата за счет средств избирательного фонда не может превышать расчетный показатель более чем в 2000000 раз.

Нарушение порядка формирования избирательного фонда и превышение предельной суммы расходов избирательного фонда влечет ответственность, предусмотренную законодательством.

3. (Утратила силу в соответствии с конституционным Законом КР от 5 июня 2017 года N 96)

(В редакции конституционных Законов КР от 5 июня 2017 года N 96, 8 августа 2019 года N 116)

Статья 55. Подведение итогов голосования и определение результатов выборов Президента

1. На основании протоколов участковых избирательных комиссий территориальные избирательные комиссии на своих заседаниях подводят итоги голосования выборов Президента на своих территориях и незамедлительно представляют документацию в Центральную избирательную комиссию.

2. Центральная избирательная комиссия не позднее чем в 20-дневный срок после дня голосования определяет результаты выборов Президента. В случае если итоги голосования обжалованы в установленном настоящим конституционным Законом порядке, определение результатов выборов приостанавливается до окончательного рассмотрения их судом.

3. Избранным считается кандидат на должность Президента, набравший в первом туре голосования свыше половины голосов всех избирателей, принявших участие в выборах.

Статья 56. Повторное голосование

1. Если в избирательный бюллетень были включены более двух кандидатов на должность Президента и ни один из них не был избран, Центральная избирательная комиссия назначает повторное голосование по двум кандидатам, получившим наибольшее число голосов избирателей.
2. Повторное голосование проводится в течение 20-дневного срока со дня определения результатов выборов с соблюдением требований настоящего конституционного Закона. Сообщение о дне повторного голосования публикуется Центральной избирательной комиссией в средствах массовой информации не позднее 3 календарных дней со дня определения результатов выборов.
3. Если до проведения повторного голосования один из кандидатов на должность Президента выбыл, по решению Центральной избирательной комиссии вторым кандидатом для проведения повторного голосования признается кандидат, получивший на общих выборах наибольшее число голосов избирателей после кандидатов, по которым первоначально назначено повторное голосование. В случае если других кандидатов не осталось, выборы проводятся по одному кандидату.
4. При повторном голосовании избранным считается кандидат, получивший наибольшее число голосов избирателей.

(В редакции конституционного Закона КР от 8 августа 2019 года N 116)

Статья 57. Повторные выборы

В случаях признания выборов недействительными, а также если в избирательный бюллетень были включены два кандидата и ни один из них не был избран либо при повторном голосовании ни один кандидат не избран, Жогорку Кенеш в течение одного месяца назначает повторные выборы Президента.

Повторные выборы проводятся в порядке и сроки, установленные настоящим конституционным Законом.

Сообщение о проведении повторных выборов публикуется в средствах массовой информации не позднее 3 календарных дней после принятия соответствующего решения.

Статья 58. Вступление в должность Президента

1. Избранный Президент в течение 30 календарных дней со дня официального опубликования результатов выборов приносит народу Кыргызстана в присутствии депутатов Жогорку Кенеша присягу следующего содержания:

«Я, ..., вступая в должность Президента Кыргызской Республики, клянусь перед Богом и перед своим народом справедливо осуществлять полномочия главы государства, охранять права человека и гражданина, строго следовать Конституции Кыргызской Республики, защищать единство народа, целостность и безопасность государства.»

Присяга произносится Президентом на государственном языке.

Церемония принесения присяги Президентом транслируется по республиканскому телевидению и радио.

2. Официальное опубликование результатов выборов Президента осуществляется Центральной избирательной комиссией в средствах массовой информации в течение 3 календарных дней.

3. Центральная избирательная комиссия регистрирует избранного Президента и при вступлении в должность выдает удостоверение об избрании Президентом, знаки отличия - нагрудный знак и Штандарт (флаг) Президента с выгравированными его фамилией, именем и отчеством и датами срока полномочий.

(В редакции конституционного Закона КР от 25 ноября 2011 года N 221)

Глава 11 Выборы депутатов Жогорку Кенеша

Статья 59. Назначение выборов депутатов Жогорку Кенеша

1. Депутатом Жогорку Кенеша может быть избран гражданин Кыргызской Республики, достигший на день проведения выборов 21 года, обладающий избирательным правом.

2. Депутаты Жогорку Кенеша избираются на 5 лет по избирательному округу по пропорциональной системе.

3. Очередные выборы в Жогорку Кенеш назначаются Президентом не ранее чем за 100 календарных дней и не позднее чем за 90 календарных дней до дня голосования. Днем голосования является первое воскресенье месяца, в котором истекает конституционный срок, на который был избран Жогорку Кенеш действующего созыва. Конституционный срок, на который избирается Жогорку Кенеш, исчисляется со дня его избрания. Днем избрания Жогорку Кенеша является день голосования, в результате которого он был избран в правомочном составе.

4. Президент назначает досрочные выборы депутатов Жогорку Кенеша в случае самороспуска Жогорку Кенеша и в предусмотренных Конституцией случаях - в 5-дневный срок со дня принятия им решения или самороспуска Жогорку Кенеша.

При этом выборы должны быть проведены не позднее 45 календарных дней со дня назначения досрочных выборов.

При досрочных выборах сроки избирательных действий, установленные настоящим конституционным Законом, сокращаются на треть.

5. Указ Президента о назначении дня выборов депутатов Жогорку Кенеша должен быть официально опубликован в средствах массовой информации в течение 3 календарных дней со дня подписания.

6. В случае если Президент не назначит выборы депутатов Жогорку Кенеша в сроки, указанные в частях 3 и 4 настоящей статьи, выборы депутатов Жогорку Кенеша считаются назначенными. Центральная избирательная комиссия в течение 2 календарных дней официально публикует в средствах массовой информации дату проведения выборов депутатов Жогорку Кенеша и организует подготовку и проведение выборов в сроки, установленные настоящим конституционным Законом.

(В редакции конституционного Закона КР от 5 июня 2017 года N 96)

Статья 60. Порядок выдвижения списков кандидатов в депутаты Жогорку Кенеша

1. Выдвижение списков кандидатов в депутаты Жогорку Кенеша начинается со дня назначения выборов и заканчивается за 45 календарных дней до дня выборов.

2. Право выдвигать списки кандидатов в депутаты Жогорку Кенеша имеют политические партии, прошедшие государственную регистрацию и/или перерегистрацию в установленном порядке не менее чем за 6 месяцев до дня официального опубликования решения о назначении выборов. Государственный орган исполнительной власти, уполномоченный на осуществление функций в сфере государственной регистрации политических партий, составляет список зарегистрированных политических партий и не позднее чем через 3 календарных дня со дня вступления в силу решения о назначении выборов обеспечивает публикацию списка в источниках официального опубликования нормативных правовых актов Кыргызской Республики с указанием руководителя каждой политической партии и в этот же срок направляет указанный список в Центральную избирательную комиссию. Решение о выдвижении списка кандидатов принимается тайным голосованием на съезде политической партии.

3. Общее число кандидатов, выдвигаемых политической партией по списку, не может быть менее 75 и более 200 кандидатов.

При определении списка кандидатов политическая партия обязана учесть представительство:

- не более 70 процентов кандидатов одного пола, при этом разница очередности в списках кандидатов женщин и мужчин, выдвинутых от политических партий, не должна превышать трех позиций;
- не менее 15 процентов кандидатов не старше 35 лет, при этом не менее 5 кандидатов из них должны быть включены в список первых 65 кандидатов;
- не менее 15 процентов кандидатов, имеющих различную этническую принадлежность, при этом не менее 5 кандидатов из них должны быть включены в список первых 65 кандидатов;
- не менее 2 кандидатов - лица с ограниченными возможностями здоровья, при этом один из них должен быть включен в список первых 50 кандидатов.

4. В течение 5 календарных дней после назначения выборов депутатов Жогорку Кенеша политические партии, изъявившие желание участвовать в выборах, должны направить в Центральную избирательную комиссию письменное уведомление об участии в выборах с указанием имени и данных уполномоченного представителя политической партии, обладающего правом подписи на избирательных документах, требуемых от политической партии в соответствии с настоящим конституционным Законом. Письменное уведомление с приложением нотариально удостоверенной копии устава политической партии должно быть подписано руководителем политической партии и заверено печатью политической партии.

Политическая партия согласует с Центральной избирательной комиссией краткое наименование и эмблему, используемые в избирательных документах, в случаях если они отличаются от наименования и эмблемы, описание которых содержится в ее уставе. Изменение наименования и эмблемы политической партии после их представления в Центральную избирательную комиссию не допускается до окончания избирательного процесса.

Центральная избирательная комиссия обязана незамедлительно выдать политической партии письменное подтверждение о получении данного уведомления и справку для открытия специального избирательного счета в целях формирования избирательного фонда политической партии.

5. Список кандидатов, выдвинутый политической партией и заверенный подписью и печатью политической партии, представляется в Центральную избирательную комиссию.

После представления списка кандидатов в Центральную избирательную комиссию его состав и порядок размещения в нем кандидатов не могут быть изменены, за исключением изменений, вызываемых выбытием кандидатов. В этом случае место выбывшего кандидата занимает другой член политической партии с учетом требований части 3 настоящей статьи.

(В редакции конституционных Законов КР от 23 апреля 2015 года N 88, 5 июня 2017 года N 96, 8 августа 2019 года N 116)

Статья 61. Регистрация списка кандидатов в депутаты Жогорку Кенеша

1. Для регистрации списка кандидатов уполномоченные представители политических партий не позднее чем за 40 календарных дней до дня выборов, до 18 часов местного времени, представляют в Центральную избирательную комиссию следующие документы:

- 1) решение политической партии о выдвижении списка кандидатов, заверенное подписью руководителя политической партии и печатью политической партии;
- 2) заполненные каждым кандидатом, включенным в список кандидатов, специальные формы сведений о кандидате с указанием биографических и других данных, копию паспорта, справку с места работы или учебы, сведения об отсутствии гражданства иного государства, о судимости,

письменное согласие на обработку персональных данных на наличие либо отсутствие гражданства иностранного государства (в том числе предыдущие гражданства, иные гражданства);

3) документ, удостоверяющий внесение избирательного залога.

Документы, которые представляются в Центральную избирательную комиссию, удостоверяются подписью руководителя политической партии и печатью политической партии.

В случае выдвижения кандидата с ограниченными возможностями здоровья, и в связи с этим не имеющего возможности самостоятельно написать заявление о самовыдвижении, заполнить иные документы, предусмотренные настоящим конституционным Законом, данное лицо вправе воспользоваться для этого помощью другого лица. При этом полномочия лица, оказывающего помощь в заполнении регистрационных документов, должны быть нотариально удостоверены.

Центральная избирательная комиссия обязана выдать лицу, представившему указанные документы, письменное подтверждение (справку) о получении их. Подтверждение (справка) выдается незамедлительно после представления документов.

2. Политические партии, выдвинувшие списки кандидатов, из средств своих избирательных фондов вносят в специальный фонд Центральной избирательной комиссии избирательный залог в десятикратном размере установленного законодательством расчетного показателя.

(В редакции конституционного Закона КР от 11 ноября 2020 года №2)

(Абзац утратил силу в соответствии с конституционным Законом КР от 8 августа 2019 года N 116)

3. Центральная избирательная комиссия в течение 10 календарных дней со дня принятия документов проверяет соответствие порядка выдвижения списка кандидатов требованиям настоящего конституционного Закона и осуществляет регистрацию списка кандидатов либо выносит мотивированное решение об отказе в регистрации. Указанная проверка осуществляется в том числе с применением системы электронного межведомственного взаимодействия, утвержденного законодательством. При этом если избирательная комиссия обнаружила несоответствия в документах кандидата или списка кандидатов, которые являются препятствием для регистрации данного кандидата или списка кандидатов, в течение 24 часов после получения документов избирательная комиссия обязана уведомить политическую партию о данных несоответствиях. Политическая партия вправе в течение 48 часов с момента получения уведомления внести необходимые изменения и представить исправленные документы в соответствующую избирательную комиссию.

4. Не допускается регистрация одного и того же лица более чем в одном списке кандидатов.

5. Регистрация списка кандидатов в депутаты заканчивается за 30 календарных дней до дня выборов.

6. В случае если в сроки, установленные настоящей статьей, по избирательному округу не будет зарегистрирован ни один список кандидатов либо будет зарегистрирован только один список кандидатов, то выборы откладываются по решению Центральной избирательной комиссии на 25 календарных дней для дополнительного выдвижения списка кандидатов и осуществления последующих избирательных действий.

7. В случае принятия решения об отказе в регистрации кандидата, списка кандидатов Центральная избирательная комиссия обязана в течение суток с момента его принятия выдать представителю политической партии копию решения избирательной комиссии с изложением оснований отказа.

Основаниями отказа могут быть:

1) непредставление документов, необходимых в соответствии с настоящим конституционным Законом для регистрации списка кандидатов;

2) несоблюдение порядка выдвижения, предусмотренного настоящим конституционным Законом;

3) отсутствие у кандидата пассивного избирательного права;

4) наличие факта регистрации кандидата в списке другой политической партии на данных выборах;

5) несоздание политической партией своего избирательного фонда;

6) принадлежность кандидата к гражданству другого государства;

7) государственная регистрация политической партии менее чем за 6 месяцев до даты назначения выборов.

В случае если уполномоченный представитель политической партии не представил все необходимые для регистрации документы, указанные в настоящей статье, но представил их дополнительно до окончания срока регистрации, Центральная избирательная комиссия обязана зарегистрировать кандидата, список кандидатов.

8. Наличие оснований для отказа в регистрации, предусмотренных настоящей статьей в отношении отдельных кандидатов, включенных в список кандидатов, может служить основанием только для их исключения из списка кандидатов.

9. Решение об отказе в регистрации списка кандидатов может быть обжаловано в вышестоящую избирательную комиссию или суд в течение 2 календарных дней с момента получения решения.

10. Кандидат, состоящий в списке кандидатов, вправе в любое время, но не позднее чем за 3 календарных дня до дня голосования, отказаться от дальнейшего участия в выборах, лично подав письменное заявление либо передав через уполномоченное лицо нотариально заверенное заявление в Центральную избирательную комиссию. На основании указанного заявления Центральная избирательная комиссия, зарегистрировавшая список кандидатов, обязана принять решение об исключении кандидата из соответствующего списка кандидатов.

Политическая партия в любое время, но не позднее чем за 5 календарных дней до дня голосования, вправе исключить некоторых кандидатов из зарегистрированного списка, подав соответствующее письменное заявление в Центральную избирательную комиссию. На основании указанного заявления Центральная избирательная комиссия, зарегистрировавшая список кандидатов, принимает решение об исключении кандидата из соответствующего списка кандидатов.

Политическая партия в любое время, но не позднее чем за 10 календарных дней до дня голосования, вправе отозвать список кандидатов и отказаться от участия в выборах, подав соответствующее письменное заявление в Центральную избирательную комиссию. На основании указанного заявления Центральная избирательная комиссия обязана отменить решение о регистрации соответствующего списка кандидатов.

11. Центральная избирательная комиссия не позднее 5 календарных дней после регистрации списка кандидатов публикует в печати сообщение о регистрации списка кандидатов с указанием наименований политических партий, а также фамилии, имени, отчества, года рождения, занимаемой должности (рода занятий) кандидатов, включенных в список кандидатов от политических партий.

12. Центральная избирательная комиссия в течение 2 календарных дней после регистрации выдает кандидатам соответствующие удостоверения кандидата с указанием даты регистрации.

(В редакции конституционных Законов КР от 23 апреля 2015 года N 88, 5 июня 2017 года N 96, 8 августа 2019 года N 116)

Статья 62. Избирательный фонд политической партии, выдвинувшей список кандидатов

1. Политические партии, выдвинувшие списки кандидатов, формируют собственные избирательные фонды для финансирования предвыборной кампании в порядке, установленном настоящим конституционным Законом.

2. Избирательные фонды могут формироваться за счет следующих денежных средств, а также материалов агитационно-информационного характера, которые учитываются Центральной избирательной комиссией:

- 1) собственные средства кандидата, включенного в список кандидатов, которые не могут превышать расчетный показатель более чем в 15000 раз;
- 2) собственные средства политической партии, которые не могут превышать расчетный показатель более чем в 1000000 раз;
- 3) пожертвования физических лиц, размер которых не может превышать расчетный показатель более чем в 2000 раз;
- 4) пожертвования юридических лиц, размер которых не может превышать расчетный показатель более чем в 30000 раз.

Предельная сумма расходов политической партии, выдвинувшей список кандидатов, за счет средств избирательного фонда не может превышать расчетный показатель более чем в 3000000 раз.

Нарушение порядка формирования избирательного фонда и превышение предельной суммы расходов избирательного фонда влекут ответственность, предусмотренную законодательством Кыргызской Республики.

(В редакции конституционных Законов КР от 23 апреля 2015 года N 88, 8 августа 2019 года N 116)

Статья 63. Повторные выборы

1. В случае если Центральная избирательная комиссия признает, что все депутатские мандаты по избирательному округу остались нераспределенными, если все политические партии исключены из распределения депутатских мандатов в соответствии с частями 2 и 6 статьи 64 настоящего конституционного Закона, то Центральная избирательная комиссия назначает повторные выборы депутатов Жогорку Кенеша.

2. Повторные выборы проводятся в сроки, установленные настоящим конституционным Законом. При этом сроки избирательных действий сокращаются на треть. Сообщение о проведении повторных выборов публикуется в средствах массовой информации не позднее чем через 2 календарных дня со дня принятия соответствующего решения Центральной избирательной комиссией.

Статья 64. Определение и официальное опубликование результатов выборов

1. Центральная избирательная комиссия на основании протоколов избирательных комиссий путем суммирования содержащихся в них данных производит подсчет голосов избирателей, поданных по избирательному округу за каждый список кандидатов.

2. Из распределения депутатских мандатов по избирательному округу исключаются политические партии, списки кандидатов которых получили:

- 1) менее 3 процентов голосов избирателей, принявших участие в голосовании, в целом по республике;
- 2) менее 0,7 процента голосов избирателей, принявших участие в голосовании, по каждой области, городам Бишкек и Ош.

Политические партии, за списки кандидатов которых подано 3 и более процентов голосов избирателей, принявших участие в голосовании, в целом по республике; 0,7 и более процентов голосов избирателей, принявших участие в голосовании, по каждой области, городам Бишкек и Ош, получают депутатские мандаты, число которых определяется по методике, предусмотренной в части 3 настоящей статьи.

3. Центральная избирательная комиссия подсчитывает сумму голосов избирателей, поданных по избирательному округу за списки кандидатов политических партий, получивших 3 и более процентов голосов избирателей, принявших участие в голосовании, в целом по республике; 0,7 и более процентов голосов избирателей, принявших участие в голосовании, по каждой области,

городам Бишкек и Ош. Эта сумма голосов избирателей делится на 120 - число депутатских мандатов, распределяемых по единому избирательному округу. Полученный результат есть первое избирательное частное (квота для получения одного мандата).

Затем число голосов, полученных каждым списком кандидатов, участвующим в распределении депутатских мандатов, делится на первое избирательное частное. Целая часть полученного в результате деления числа есть число депутатских мандатов, которое получает соответствующий список кандидатов.

Если после действий, произведенных в соответствии с абзацем вторым настоящей части, остаются нераспределенные мандаты, производится их вторичное распределение. Нераспределенные мандаты передаются по одному тем спискам кандидатов, у которых оказывается наибольшей дробная часть (остаток) числа, полученного в результате деления в соответствии с абзацем вторым настоящей части. При равенстве дробных частей преимущество отдается тому списку кандидатов, за который подано больше голосов избирателей. При равенстве чисел голосов избирателей преимущество отдается списку кандидатов, зарегистрированному раньше.

4. Распределение депутатских мандатов между кандидатами из списка кандидатов политических партий производится в соответствии с порядком размещения кандидатов в этом списке, установленным при регистрации списка в Центральной избирательной комиссии.

5. По результатам выборов политической партии может быть предоставлено не более 65 депутатских мандатов в Жогорку Кенеше.

6. Центральная избирательная комиссия составляет протокол о распределении депутатских мандатов по избирательному округу между политическими партиями в соответствии с условиями, установленными настоящей статьей. Дополнительно в протокол вносятся:

- 1) наименования политических партий, допущенных к распределению депутатских мандатов;
- 2) фамилия, имя и отчество избранных депутатов из каждого списка кандидатов.

7. Центральная избирательная комиссия признает, что все депутатские мандаты по избирательному округу остались нераспределенными, если все политические партии исключены из распределения депутатских мандатов в соответствии с частью 2 настоящей статьи. В этом случае Центральная избирательная комиссия назначает по избирательному округу повторные выборы.

8. Официальное опубликование в средствах массовой информации результатов выборов депутатов Жогорку Кенеша осуществляется Центральной избирательной комиссией в 2-недельный срок со дня определения результатов выборов.

(В редакции конституционных Законов КР от 5 июня 2017 года №96, 30 июня 2020 года №68, от 11 ноября 2020 года №2)

Статья 65. Регистрация депутатов Жогорку Кенеша, замещение вакантного мандата депутата

1. Центральная избирательная комиссия после подписания протокола о результатах выборов извещает об этом политические партии, допущенные к распределению депутатских мандатов, и избранного кандидата в депутаты. Кандидат, избранный в депутаты, обязан в 3-дневный срок представить Центральной избирательной комиссии копию заявления о сложении с себя полномочий, не совместимых со статусом депутата Жогорку Кенеша.

В случае если кандидат, избранный в депутаты, не выполнит в 3-дневный срок требование о сложении с себя полномочий, не совместимых со статусом депутата Жогорку Кенеша, его депутатский мандат передается следующему по очереди кандидату из того же списка.

Кандидат, состоявший в зарегистрированном Центральной избирательной комиссией списке кандидатов политической партии, после голосования до распределения депутатских мандатов вправе обратиться с письменным заявлением в Центральную избирательную комиссию о выходе из списка кандидатов. Письменное заявление о выходе из списка кандидатов должно быть

составлено кандидатом по форме, утвержденной Центральной избирательной комиссией, нотариально заверено и подано кандидатом лично. Центральная избирательная комиссия принимает решение об исключении его из списка кандидатов. Заявление о выходе из списка кандидатов может быть отозвано до принятия Центральной избирательной комиссией решения об исключении его из списка кандидатов.

2. Центральная избирательная комиссия после определения результатов выборов и получения от кандидатов, избранных депутатами, заявлений о сложении полномочий, не совместимых со статусом депутата Жогорку Кенеша, в 3-дневный срок регистрирует избранных депутатов и вручает им удостоверение и нагрудный знак установленного образца.

3. В случае досрочного выбытия депутата, избранного в результате распределения депутатских мандатов между политическими партиями по спискам кандидатов, его мандат по решению Центральной избирательной комиссии передается следующему по очереди кандидату из того же списка с учетом требований части 4-1 настоящей статьи.

4. Под досрочным прекращением полномочий депутата в смысле настоящей статьи понимается:

- 1) подача им письменного заявления о сложении полномочий или выходе из фракции;
- 2) признание его судом недееспособным;
- 3) смерть депутата;
- 4) вступление в законную силу решения суда об объявлении его безвестно отсутствующим или умершим;
- 5) вступление в силу обвинительного приговора суда в отношении него;
- 6) переход на работу или неоставление им работы, не совместимой с выполнением депутатских полномочий;
- 7) выезд на постоянное жительство за пределы Кыргызской Республики;
- 8) выход из гражданства, утрата гражданства Кыргызской Республики, выявление факта наличия иного гражданства либо приобретение иного гражданства;
- 9) отсутствие на заседаниях Жогорку Кенеша без уважительных причин 30 и более рабочих дней в течение одной сессии;
- 10) признание выборов недействительными.

4-1. В случае досрочного прекращения полномочий депутата его мандат передается следующему зарегистрированному кандидату:

- 1) из числа кандидатов женского пола, в случае прекращения полномочий депутата женского пола;
- 2) из числа кандидатов мужского пола, в случае прекращения полномочий депутата мужского пола.

В случае отсутствия в списке кандидатов указанных лиц соответствующего пола мандат депутата передается следующему по очереди кандидату из того же списка.

5. В случае если в списке политической партии кандидатов не осталось, мандат остается вакантным до следующих выборов в Жогорку Кенеш.

(В редакции конституционных Законов КР от 23 апреля 2015 года N 88, 5 июня 2017 года N 96, 8 августа 2019 года N 116)

Глава 12 Заключительные положения

Статья 66. Переходные положения

(Утратила силу в соответствии с конституционным Законом КР от 5 июня 2017 года N 96)

Статья 67. Вступление в силу настоящего конституционного Закона

1. Настоящий конституционный Закон вступает в силу со дня официального опубликования.
2. Со дня вступления в силу настоящего конституционного Закона признать утратившими силу:

Кодекс о выборах в Кыргызской Республике (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 1999 г., N 9, ст.436);

Закон Кыргызской Республики «О внесении изменений в Кодекс о выборах в Кыргызской Республике» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2007 г., N 10, ст.775);

Закон Кыргызской Республики «О новой редакции Кодекса Кыргызской Республики о выборах в Кыргызской Республике» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2007 г., N 10, ст.777);

Закон Кыргызской Республики «О внесении дополнений в Кодекс Кыргызской Республики о выборах в Кыргызской Республике» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2009 г., N 1, ст.3);

статью 1 Закона Кыргызской Республики «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Кыргызской Республики (Кодекс Кыргызской Республики о выборах в Кыргызской Республике, Кодекс Кыргызской Республики об административной ответственности)» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2009 г., N 1, ст.20);

статью 1 Закона Кыргызской Республики «О внесении изменений и дополнения в некоторые законодательные акты Кыргызской Республики» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2009 г., N 7, ст.735);

Article 8 of the Law of the Kyrgyz Republic "On Amendments to Certain Legislative Acts of the Kyrgyz Republic" (Bulletin of the Jogorku Kenesh of the Kyrgyz Republic, 2009, N 9, Article 871).

President of the Kyrgyz
Republic

R. Otunbaeva

Adopted by the Jogorku
Kenesh

June 30, 2011

The Kyrgyz Republic

On elections of the President of the Kyrgyz Republic and deputies of the Jogorku Kenesh of the Kyrgyz Republic (/ru/konstitucionnye-zakony-kr/konstitucionnye-zakony-kr/O_vyborah_Pr-1913/)

On the referendum of the Kyrgyz Republic (/ru/konstitucionnye-zakony-kr/konstitucionnye-zakony-kr/o-referendume-kyrgyzskoj-respubliki/)

On the Central Commission for Elections and Referenda of the Kyrgyz Republic (/ru/konstitucionnye-zakony-kr/konstitucionnye-zakony-kr/o-cec-kr/)

WEBSITE OF THE PRESIDENT OF THE KYRGYZ REPUBLIC
(<http://prezident.kg/>)

JOGORKU KENESH OF THE KYRGYZ REPUBLIC
(<http://kenesh.kg>)

GOVERNMENT OF THE KYRGYZ REPUBLIC
(<http://www.gov.kg/>)

FIND YOUR SITE

(/ru/najdi-svoj-uchastok/)

CONTESTS

(/ru/konkurstar/konkursy-i-vakansii/)

OBSERVERS / INTERNATIONAL OBSERVERS

(/ru/NablyudateliBaykoochular/)

LEARNING CENTER

(/ru/ObuchenieOkutuu/)

MASS MEDIA, ONLINE PUBLICATIONS

(/ru/smi_gmk/)

If necessary, you can use the materials of the previous version of the CEC website at the [link](http://old.shailoo.gov.kg) (<http://old.shailoo.gov.kg>) .

Central Commission for Elections and Referenda of the Kyrgyz Republic

720040, Kyrgyzstan, Bishkek
st. Pushkin number 50
Reception: +996 (312) 620821



The website was developed with the support of the UNDP project "In support of elections in the Kyrgyz Republic - KESP-2"